

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

REDACCIÓN  
ADMINISTRACIÓN } Costa, 2.  
TALLERES }  
= APARTADO DE CORREOS, 140 =  
TELÉFONOS  
1004 Dirección y Redacción  
1707 Conferencias  
2422 Administración

Año VI

Zaragoza - Sábado 11 de enero de 1930

Núm. 1.465

## La protección al niño pobre, desvalido y enfermo

Reanudadas las cantinas escolares, hecho el reparto de ropas de abrigo y repartidos también los juguetes de los Reyes Magos, vamos a comentar esa obra de protección a la infancia pobre que Zaragoza realiza, con el exclusivo propósito de incrementarla, de perfeccionarla, de mejorarla, de procurar que llegue a más necesidades, de querer que alcance a todas; ideal que debe tener el carácter de supremo en todos los mortales.

La labor que se realiza es meritoria, digna de todo aplauso; pero es pequeña, es poca, precisa una intensificación grande, un encauzamiento adecuado, intensificación y encauzamiento que debe y puede hacerse, bastando solamente para ello un poco de trabajo y un algo de organización.

¿Se esconde a alguien la necesidad, la imperiosa obligación moral que a todos alcanza, de hacer de ese niño pobre y enfermo el hombre fuerte y útil a sí mismo y a la Humanidad del mañana? Creemos que no. Y si alguien hay a quien no alcanza la comprensión de este deber, ese es un parásito de la sociedad.

El niño que puede contar con medios para "hacerse hombre", física y moralmente, posee una de las mayores dichas a que pueden aspirar él y los suyos. El niño que nace pobre, y no puede desenvolverse en la satisfacción de sus más ineludibles necesidades, y el que, además de pobre, tiene minada su salud, precisamente por la pobreza, necesita de un amparo, de un apoyo que la sociedad no puede negarle sin ostentar el título de cruel.

¿Damos ese auxilio en la medida que las necesidades lo reclaman? Entendemos que no.

¿Puede hacerse mucho mayor y más eficaz? Creemos que sí, y que, además, se puede llegar a ello con poco sacrificio.

Habría que lanzarse, en primer término, a divulgar, a hacer llegar a todas partes la necesidad y la utilidad de la obra, para que, si no todos, por lo menos los más se decidan a contribuir a ella, y hecho esto, una labor de organización, de encauzamiento, habrá terminado por llenar tan noble aspiración.

El niño pobre, desvalido y enfermo, necesita, además de instruirse, alimentarse, vestirse, satisfacer el placer del juguete, de los juguetes, que es su alimento espiritual, y tiene asimismo necesidad de que su salud sea atendida en un sanatorio marítimo, o en uno de montaña, según precise. Y todo esto hay que dárselo si la Humanidad ha de cumplir con su deber, y no quiere hacerse responsable, moralmente, de daños y calamidades que luego se suceden.

Algo de todo esto ya se hace, generosa, noblemente, por algunas entidades y por muchas personas; pero es poco, hay que hacer más, y para ello es preciso que en la lista para dar figuremos todos, cada uno en la medida de sus fuerzas o como la conciencia le dicte.

Para encauzar, para realizar esta magna y bella obra, nadie más indicado que el alcalde de la ciudad, a quien el cargo (para nosotros el más alto, el más importante, el más paternal de la localidad), le da esa obligación, y le da también derecho y autoridad para imponerse y para obligar, todo ello por el buen nombre, por el orgullo de la ciudad.

El alcalde debe predicar en fábricas y talleres el alcance y la necesidad de esta obra de protección a la infancia pobre y desvalida, en la seguridad de que el obrero, sin distinción, contribuirá generosamente a ella, ya que con ella también han de beneficiarse sus hijos. ¿Y sería mucho pedirle a ese obrero que trabaja, que al cobrar su jornal semanal dejase diez céntimos, algunos un real? Creemos que no.

El alcalde debe recabar la coope-

ración de la clase patronal, en armonía con sus posibilidades, desde luego mucho mayor es que las del elemento obrero.

Tampoco habría aquí dificultades que vencer.

El alcalde debe dirigirse con igual petición al Comercio, a la Banca, a los adinerados, y por medio de un bando a toda la ciudad, a todos esos elementos que, sin pertenecer a las entidades citadas, forman el censo de la urbe y tienen igual sagrada obligación.

Y es opinión nuestra que tampoco habría para el óbolo la menor resistencia, ya que formando todos en la "cola" para dar, habría de tocarlos a muy poco.

Hecha esta excitación por la Alcaldía, a la que no le faltarían las ayudas precisas para ello, debería formarse una Junta amplia, en la que tuvieran representación todos los sectores que realizan la obra, presidida desde luego por la autoridad municipal, y esa entidad formar el presupuesto de necesidades, a la vista de antecedentes y de la información que el Municipio y otras entidades podían darle; y de la que ella hiciera, y en su consecuencia, encauzar los ingresos y fijar la cuota mínima a contribuir, pues contribuyendo todos, o los más, había de ser insignificante, irrisoria, y la necesidad quedaría cubierta, casi casi, en su totalidad. Es cuestión de querer.

Y con ese dinero, con esas aportaciones, atender debida y cumplidamente, en la medida de la necesidad, al desayuno escolar, a la cantina, a las colonias, al ropero y a la fiesta de Reyes, dando todo ello al niño pobre, al niño desvalido, al niño enfermo, dentro de la más estricta justicia, de una muy rigurosa equidad.

La labor, en su organización, quizá sea algo fatigosa, pero encauzada debidamente es sencilla y sin dificultades, aparte de que aunque resultara penosa, aunque significara un gran trabajo, todo ello no debe arredrar a nadie ni empujarle para emprenderla, ante la magnitud de la obra, ante el bien que con ella se hace.

Pensad en el niño que come poco y malo, en el niño aterido de frío y sin ropa, en la infeliz criaturita enferma y sin recursos, y veréis cómo no sentís pereza por emprender esta labor, veréis cómo nadie se niega a ayudaros y cómo puede realizarse tan humanitario y noble propósito.

Y, al cumplir con un sacratísimo deber que todos tenemos, habremos hecho un bien incalculable, enorgullecido a la ciudad que obra tan altruísta realiza, y conquistado para ella fama, honores y títulos de los que honran y dignifican.

LA VOZ DE ARAGON queda incondicionalmente dispuesta para la ayuda moral y material de tan noble aspiración y, desde luego, al lado de los que tomen el empeño con el propósito de llevarlo a la práctica, siempre a base de que, por lo menos, en él formemos los más.

## La construcción del nuevo cine Goya

Ya saben nuestros lectores que la conocida Empresa donostiarra "Espectáculos y Deportes" presentó no hace muchos días una instancia y unos planos en el Ayuntamiento, solicitando autorización para construir un teatro-cine en la calle de San Miguel, esquina a la de los Sitios.

Los planos han pasado a la aprobación de la Junta de espectáculos, sin cuyo requisito no es posible que el Municipio conceda la licencia solicitada.

## REPORTAJE RELAMPAGO

### La camisa de Romanones

El buen conde es un decidido admirador de la Exposición de Barcelona.

Así lo ha anunciado en diversas veces, y así lo prueban sus viajes frecuentes a la Ciudad Condal.

La última visita la hizo el día 6 del corriente. Una salida inesperada de Madrid, y, a las pocas horas, en el Ritz de Barcelona, rodeado de sus amigos y admiradores y charlando con el doctor Asuero sobre la eficacia de la reflexoterapia en el maldito reuma que le aqueja.

Pero en Barcelona estos últimos días ha llovido la mar. Una humedad intensa se extiende en la población, y, como es natural, la dolencia de Romanones no hallaba alivio, a pesar de las solicitudes del famoso doctor.

El día 7, cuando los periodistas se las hacían felices con las últimas y siempre interesantes manifestaciones que iban a arrancar al conde, éste pidió la cuenta del hotel y, de muy mal humor, se despidió de los que le esperaban:

—Pero, ¿cómo? ¿Se va usted tan precipitadamente?

—Sí. No puedo resistir más ¡Este maldito reuma!

Y ya estaba Romanones en la puerta del suntuoso hospedaje y el conserje, engalanado, habíase inclinado ceremoniosamente, cuando un botones llegó corriendo hacia él:

—¡Señor conde! ¡Señor conde! ¡Que se deja usted la camisa!

Y entregó al viajero la prenda que había perdido en la habitación.

Hubo risas de los presentes, y el propio conde manifestó que se sentía aliviado de su dolor.

El motivo, en verdad, era de los verdaderamente jocosos: ¡Un conde que pierde la camisa! Es decir: un poderoso sin camisa...

Entonces comprendió Romanones, cómo son felices los descamisados, los que no tienen camisa que ponerse.

## Los derechos por el registro de minas

Se proroga por dos años la suspensión del derecho público de registro de minas en la zona de la provincia de Sevilla, cuya designación consta en la real orden, inserta en la "Gaceta" del día 10 de enero de 1928.

## Un grupo de tennistas indios visita nuestra nación



Actualmente se halla en Barcelona un grupo de deportistas de la India inglesa, que han jugado varios partidos de tennis con las más diestras raquetas de la Ciudad Condal.

## HOMBRES VIEJOS Y HOMBRES NUEVOS

### Dice Marcelino Domingo que la dictadura que condenó a los viejos políticos los ha rehabilitado ahora

LA ENCUESTA DE "INFORMACIONES" HA SIDO CONTESTADA HOY POR MARCELINO DOMINGO

MADRID. — El periódico "Informaciones" publica en su encuesta sobre hombres viejos y jóvenes la contestación de Marcelino Domingo, que dice:

"La Dictadura, que quiso buscar una justificación en la condenación que fulminó contra los viejos políticos, ha conseguido lo contrario: rehabilitarlos dándoles una personalidad que antes no tenían.

Esta personalidad se debe a su conducta durante la Dictadura y a la actitud en que la opinión los supone colocados.

Esa personalidad que tienen desde la Dictadura los viejos políticos perderían por completo si servirían a un régimen distinto del que la opinión piensa que debieran ser vir.

Todos son aptos para figurar en la gobernación de un Estado que constituya, renueve y controle la nación.

Existen hombres para constituir no un Gobierno, sino cien, de gran valor representativo, pero que surgirían si España no fuera lo pasado, sino lo futuro.

No veo ni sombra ni promesa de un solo hombre nuevo si España, dentro del mismo régimen, sigue siendo lo pasado".

## LA OPINION DE SALVATELLA

El señor Salvatella ha dicho: "De los hombres antiguos deben volver a gobernar algunos, pero de aquella manera, ninguno.

No conoce hombres nuevos, aunque no cree que faltan, pues hombres capaces para resolver los problemas planteados, firmes de espíritu, nobles y dignos, los hay".

## EL BARON DE VIVER

El barón de Viver dice en su encuesta que está conforme con la opinión de Primo de Rivera en este aspecto.

## Un hombre muerto de frío

### EN MADRID

En una clínica de urgencia fué asistido un anciano de 70 años, que había sido recogido en la calle sin conocimiento.

A pesar de los cuidados que se le prodigaron, el anciano murió.

No pudo ser identificado. Los médicos manifestaron que había muerto de hambre y de frío.



EL SEÑOR

Don José Fau Florián

Farmacéutico

Falleció el día 9 del corriente a las 23 horas 30 minutos

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Francisca; hijos, Octavio, Alfredo y Ramón; hijas políticas, doña Rosario Campmany y doña Emilia Figueras; nietos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan sensible pérdida, suplican una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, Contamina, 20, a la iglesia parroquial de San Felipe y Santiago, donde se le cantará un responso hoy, 11, a las diez de la mañana y seguidamente al Cementerio Católico de Torrero, por lo que quedarán muy agradecidos.

EL DUELO SE DESPIDE EN EL TEMPLO

FUNERARIA ALFONSO. — BLANCAS, 1. — Teléfs. 1.790 y 1.798

DESDE LERIDA

**Reparece en un canal el cadáver de un súbdito italiano**

(De nuestro corresponsal, señor Egea)  
**EL COMITÉ PROVINCIAL DE TURISMO**

En el local de la Cámara de Comercio e Industria se reunió el Comité provincial de Turismo. Fue designado presidente don Pedro Castro Vicens.

Se trataron diversos asuntos minados a favorecer el turismo en la provincia. Uno de ellos fué el relativo a la construcción en esta ciudad de un Gran Hotel que ofrezca a los viajeros toda clase de comodidades. Otros asuntos tratados fueron el de la mejora del agua, en su aspecto de clarificación, asunto que está en vías de solución con el proyecto del Ayuntamiento; lo referente a gestiones para la rápida construcción de los cuarteles, a fin de que sea desalojada la antigua catedral; la organización de viajes colectivos, y la formación de un presupuesto de ingresos para atender a los gastos del Comité, entre ellos el del establecimiento de una oficina de información y propaganda con carácter permanente.

**UN AUTOMOVIL GUARDADO EN LA NIEVE**

Dos jóvenes de Barcelona decidieron realizar una excursión por la parte de la provincia, con el fin de disfrutar de los efectos de la nieve.

En un automóvil partieron de la Ciudad Condal, llegando perfectamente hasta Esterrí de Aneo. Allí que iban ascendiendo como encontrar dificultades, porque la nieve se iba adueñando de los caminos. Sin serios inconvenientes, lograron llegar hasta la Virgen de Ares, donde dejaron el coche y se refugiaron en la casa.

Satisfechos y animosos se dispusieron a reanudar la excursión por el Puerto de la Bonaigua, viendo con sorpresa que el automóvil había desaparecido. Estaba envuelto en la nieve. Después de largo rato lograron divisar el lugar donde se hallaba sepultado. Hicieron noche en la casa, y a la mañana siguiente, a pie, emprendieron el regreso hasta Esterrí de Aneo, dejando el coche guardado en la nieve hasta la próxima primavera.

**HALLAZGO DE UN CADAVER**

En el canal de la fábrica de electricidad de la villa de Bosost (Valle de Arán), fué hallado el cadáver del súbdito italiano Mario Pasuello, de 40 años de edad.

Por las diligencias instruidas se supone que se arrojó al agua en estado de inconsciencia, motivado por el uso del alcohol, pereciendo ahogado.

En las ropas le fueron encontradas 1.416'70 pesetas y 22 francos, de cuya cantidad se hizo cargo el Juzgado, que procedió al levantamiento del cadáver.

**RINA ENTRE OBREROS**

En la mina "Victoria", del término municipal de Bosost (Valle de Arán), riñeron, por cuestiones del oficio, los obreros Juan Pradera y Nicasio Sánchez, de 31 y 35 años de edad, respectivamente, naturales de Yeste (Albacete) y Pradosegar (Ávila). El segundo resultó con dos heridas en la cabeza.

El agresor se presentó voluntariamente al Juzgado.

**MUCHACHO DESAPARECIDO**

De su domicilio paterno, calle de Luis Roca, 30, ha desaparecido el niño de 13 años Narciso García Caballero.

Se han dado órdenes para la busca y captura del fugitivo.

**FIO Y NIEVE**

Ha descendido la temperatura reñando frío intenso. La parte alta de la provincia está cubierta de nieve, especialmente los macizos de Montseny, la Conca y Puerto de la Bonaigua.

Hagase cliente de la

**PANADERIA BILBAINA**

Usted mismo se convencerá de sus ventajas.

**Agencia REY-SOLER.--Coso,**

Cambios rápidos de muebles para dentro y fuera de la capital.

Traslados en autocamiones cerrados

**AMPARO POCH Y GASCON**  
 Consultorio Médico para mujeres y niños  
 M. RAFOLS, 8

**DEL MOMENTO**

**CARAS SONRIENTES**

Esta mañana, el primer periódico que diariamente suelo leer ha logrado en mí el notable efecto de indignarme. No por nada escrito, y eso que es periódico que me indigna muchas veces, pues es opuesto a mi ideología, sino por una plana compuesta de fotografías, en las que se reproducían las efigies de políticos y diplomáticos de los distintos países que intervienen en la II Conferencia de las Reparaciones, en estos momentos reunida en La Haya.

Entre esos señores, allí retratados, he visto algunos en cuyos rostros triunfaba jocunda sonrisa, indudablemente reflejo de una gestión y de una soberana tranquilidad de conciencia.

Yo, que suelo ser un poco ingenuo, sobre todo en la hora del desayuno, he tenido la ingenuidad de indignarme viendo retratados aquellos rostros risueños, en señores que acudían para discutir y resolver sobre asuntos de lo más trascendentes e importantes.

Mi indignación se ha llenado inmediatamente de recuerdos de no lejanas lecturas, y han vuelto a desfilar por la pantalla de mi imaginación los nombres y las figuras de los hombres políticos y de los diplomáticos a cuyas artes se debió el desencadenamiento de la más terrible de las guerras entre hombres, convertidos en fieras por la feroz taumaturgia de Marte; y aunque yo veía en las fotografías del periódico que no eran aquellos mismos, sino otros los que iban a reunirse para tratar de reparar los destrozos por aquéllos causados, en lo que pudieran tener de reparables, que es bien poco en relación con su completa realidad, me he resuelto a suponer que unos y otros eran, si lobos de camadas distintas, miembros de familias similares.

Peor que los lobos, porque los lobos acostumbran a dirimir por sí mismos sus querellas, mientras que políticos y diplomáticos llega a un momento, el de la verdad, ¡trágica verdad!, en que, con su inhibición de personas reservadas para más altos fines, ceden el puesto de verdadero peligro a las masas inocentes, que son, en definitiva, las que se dejan matar.

El más alto destino de estos encizañadores de cuestiones internacionales es arreglar los trastos rotos durante el período de la contienda bélica en que cesó su intervención directa, y, de pasada, ir preparando los motivos que den, más adelante, origen a nuevas luchas. Todo esto para razonar la existencia y preparar los pingües beneficios de los proveedores de material de guerra.

Otro recuerdo ha sido el de una de las páginas del nunca bastante alabado libro de Remarque, que LA VOZ DE ARAGON, realizando con ello una propaganda ideológica de un alto valor social, ha comenzado a difundir entre aquellos de sus lectores —aún serían muchos— que no la hubiesen leído. ...

Me refiero a aquella en que se describe la fiesta, con desfile y música, como en las corridas de toros, propuesta por el soldado Kropp a sus compañeros de trincheras, como adecuada para una declaración de guerra. Los ministros y generales de los países dispuestos a guerrear deberían salir al ruedo en traje de baño, armados de estacas, y luchar hasta que resultasen unos u otros vencedores. El país a cuyos ministros y generales correspondiese el éxito de haber hecho morder el polvo a sus contrarios sería declarado vencedor, sin necesidad de complicar en la lucha a los ciudadanos, que siempre pagan demasiado cara su ciudadanía, al verse obligados a intervenir en aquélla.

La cosa parece teñida de reflejos humorísticos, pero ya verán ustedes cómo, si se adoptaba la costumbre de que de ese modo se decidieran las guerras, pronto no habría necesidad de celebrar tales torneos, y las guerras habrían pasado a una historia demasiado llena de ellas.

Mientras sean unos los que las preparan y declaran, y otros los que las sostienen y padecen, seguirán poniendo en ridículo nuestra presunción de civilizados y, en competencia, nuestra destreza e ingenio de bárbaros, y seguirán los políticos y diplomáticos acudiendo a reunirse en costosas Conferencias, ocasión siempre de copiosos banquetes, plácidas o implácidas digestiones y carotas risueñas.

¡No fueran así, seguramente, si sobre sus mejillas viniesen a descargar las manos de todos los inocentes ciudadanos del mundo inmolidos en la Gran Guerra a la necia competencia de los nacionalismos!

J. GARCIA MERCADAL

Madrid, enero, 1930.

**Notas de Enseñanza**

**PENSIONES**

Se concede a doña Leona Zuzuarregui, viuda del maestro don Miguel Aramendia, la pensión anual de 666'66 pesetas anuales, pagaderas por la Delegación de la provincia de Navarra.

A doña María Iriarte Ricia, viuda del maestro don Francisco Marco, la pensión de 166'66 pesetas anuales, pagaderas por la Delegación de esta capital.

A doña Natividad Saldaña Pérez, viuda del maestro don Agustín del Río, se concede la pensión anual de 1.000 pesetas, pagaderas por la Delegación de esta capital.

**NOMBRAMIENTOS**

Han sido nombradas maestras sustitutas, con el haber anual a la mitad del que disfruta la maestra sustituida, doña Teresa Marús, para la escuela nacional de Salillas (Huesca), y doña Carmen Puértolas, para la de Ara en la misma provincia.

**ESCUELAS VACANTES**

Para su provisión por los cuatro primeros turnos de los señalados en el Estatuto vigente, se anuncian las siguientes vacantes que radican en la provincia de Soria:

Arcos de Jalón, Ayuntamiento de idem; escuela unitaria para maes-

tro, con 1.173 habitantes, creada en 23-7-929.

Arcos de Jalón, Ayuntamiento de idem; escuela unitaria, para maestra, con 1.173 habitantes, creada en 23-7-929.

Estas escuelas pueden ser solicitadas por derecho de consortes.

**AMPLIACION DE ESTUDIOS**

La Junta para la concesión de pensiones, con objeto de ampliar estudios, anuncia concurso para conceder aquéllas a los que pretendían ampliarlos en el extranjero, así como también para servicios complementarios.

**DE AVIACION**

**En Belchite aterrizó un avión y continúa su vuelo a Barcelona**

En el campo de la villa de Belchite aterrizó anteayer, a las 16, un "Avro" pilotado por José Canudas, acompañado de Ramón Novallas.

Procedía de Madrid y ayer, a las once, continuó su vuelo hacia Barcelona.

**INFORMACION MUNICIPAL**

**La construcción de la nueva Casa Consistorial**

Cuando llegó al cargo presidencial de la Alcaldía el señor Armisen, nos aseguró que uno de los asuntos que con mayor fe y entusiasmo constituirían su programa era el de la construcción de la nueva Casa Consistorial y que a la empresa pretendía imprimirle el sello de grandiosidad que requería.

No se trata de un vulgar remiendo.

Zaragoza va a edificar su Casa, y esta Casa debe ser palacio de singular belleza, recio estilo y suntuosidad, de lugar de señorío, como corresponde al albergue del histórico Municipio.

Miguel Angel Navarro, el arquitecto de la ciudad, autor del proyecto primitivo, de aquel que alzó la pasión de la crítica y para el que no todo fueron alabanzas, ha confeccionado planos con esmero de artífice y genio de artista, poniendo en la obra el cariño que se pone siempre en el trabajo, cuando el trabajo es "nuestro".

Posiblemente el lunes, en el salón de la Alcaldía, estarán los planos y fotografías, dispuestos para una exposición, y, en su número del martes, LA VOZ DE ARAGON reproducirá lo más interesante de estos trabajos para informar a sus lectores acerca de este trascendental proyecto, que, como decimos, figura en primerísimo término en el programa que al llegar a la Alcaldía presentó el señor Armisen.

**UNA INVITACION**

El alcalde recibió ayer una carta en la que se le invita a las conferencias que durante los días 13 y 14 de este mes se celebrarán en la Exposición de la Luz (Palacio del Arte Textil de la Exposición Internacional de Barcelona), aprovechando la visita que a la Ciudad Condal harán en esos días los delegados luminotécnicos extranjeros.

**UNA PRORROGA**

El alcalde ha prorrogado por ocho días más la venta de turrones en los puestos instalados en los pasados días de Pascua en la vía pública.

**EL HOMENAJE AL ALCALDE DE CALATAYUD**

El primer teniente de alcalde de Calatayud, don Pedro Saldaña, visitó ayer al señor Armisen, tratando del homenaje que en breve celebrarán los Ayuntamientos de la provincia en honor del alcalde bilbilitano, don Antonio Bardagi.

**LA ESTACION SANITARIA DE LA PUERTA DEL CARMEN**

Don José Palacio, inspector jefe y veterinario, entrevistóse ayer con el alcalde de la ciudad para interesarle de urgentemente las órdenes necesarias para que se eiven a cabo unas pequeñas obras de reparación en la estación sanitaria de la Puerta del Carmen.

**UNA NIÑA SUFRE QUEMADURAS**

**Ri encender la lumbre se prendió fuego a su vestido**

Un sensible accidente acaeció en Alfajarín, resultando víctima una niña de pocos años.

En la vivienda de Manuel Navarro Quintín, mientras se marchó a su diario trabajo, quedó sola su hija Maximina Navarro Usón, de 10 años.

Maximina trató de encender lumbre en el hogar de su cocina, pero tuvo la fatalidad de que el fuego que encendió con un papel prendiera en sus ropas, que comenzaron a arder.

Con el vestido presa ya de las llamas, salió corriendo al corral, demandando auxilio, siendo socorrida inmediatamente por su padre y un vecino, que consiguieron apagar su vestido incendiado.

El médico titular le hizo una detenida cura, apreciándole numerosas quemaduras de primero y segundo grado en distintas partes del cuerpo. Calificó sus lesiones de pronóstico reservado.

El Juzgado municipal instruyó las oportunas diligencias para lograr el esclarecimiento del accidente.

**Lejía VENIA**  
 HEROISMO, 39--ZARAGOZ

**ANEMIA**  
**PALIDEZ**  
**INAPETENCIA**  
 En pocas semanas desaparecen tomando Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**  
 Activísimo regenerador aprobado por la Real Academia de Medicina y con cerca de medio siglo de éxito creciente.  
**Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.**  
 No se vende a granel.

EL PROBLEMA VITIVINICOLA

Una reunión de entidades en la Cámara de la Propiedad Rústica

Ayer, a las siete y media de la tarde, en el domicilio social de la Cámara de la Propiedad Rústica, tuvo lugar una reunión, a la que asistieron representantes de casi todas las entidades económicas de Aragón con residencia en la capital.

La reunión tenía por objeto un cambio de impresiones sobre la crítica situación que a la viticultura española ha creado la ley sobre vinos votada por el Parlamento francés el pasado 29 de diciembre.

Presidieron el acto don Ignacio Monserrat, presidente de la Cámara, y don Francisco Rivas y Jordán de Urriés, en representación del Ayuntamiento.

Asistieron: por la Asociación de Viticultores, don Casimiro Sarriá; por la Asociación de Almacenistas de Vinos, su presidente, don Vicente Mansergas, y don Casimiro Lobera; por los alcoholeros vinticos, don Valentín Azuara; por los alcoholeros industriales, don Manuel Marraco; por la Asociación de Labradores, el presidente, don Francisco Bernad; por el Sindicato Central, el señor Jiménez; por la Unión de Remolacheros, don José María Vargas; por el Centro Mercantil, el presidente, don Mariano Marraco; por la Cámara de Comercio, el presidente, don Francisco Blesa; por la Cámara de la Propiedad Urbana, señor Pelayo, vocal de la Cámara señor Tejero y el secretario de la Asociación de Viticultores, don Emilio Alfaro.

Todos los reunidos estuvieron de acuerdo en la necesidad de pedir al Gobierno se tomen medidas enérgicas que desvirtúen el plan de exclusión adoptado por el Gobierno francés contra nuestros vinos, una de las primeras fuentes de la riqueza nacional.

Ante la gravedad del caso, y estimándose que es merecedor de un detenido estudio, se nombró una ponencia integrada por representantes de la Asociación de Viticultores, Almacenistas de Vinos y Cámara de la Propiedad Rústica, que se pondrá en comunicación con organizaciones similares de otras provincias españolas y llevará a una reunión próxima, entre las mismas entidades que ayer se reunieron, datos e iniciativas tendentes a una acción rápida que cristalizarán en una Asamblea, a ser posible celebrada en breve, y cuyas conclusiones serán elevadas a los Poderes públicos.

DE LA JUNTA PROVINCIAL DE ABASTOS

En 1929 se impusieron 569 multas por valor de 54.125 pesetas

Anoche se facilitó en el Gobierno civil esta nota:

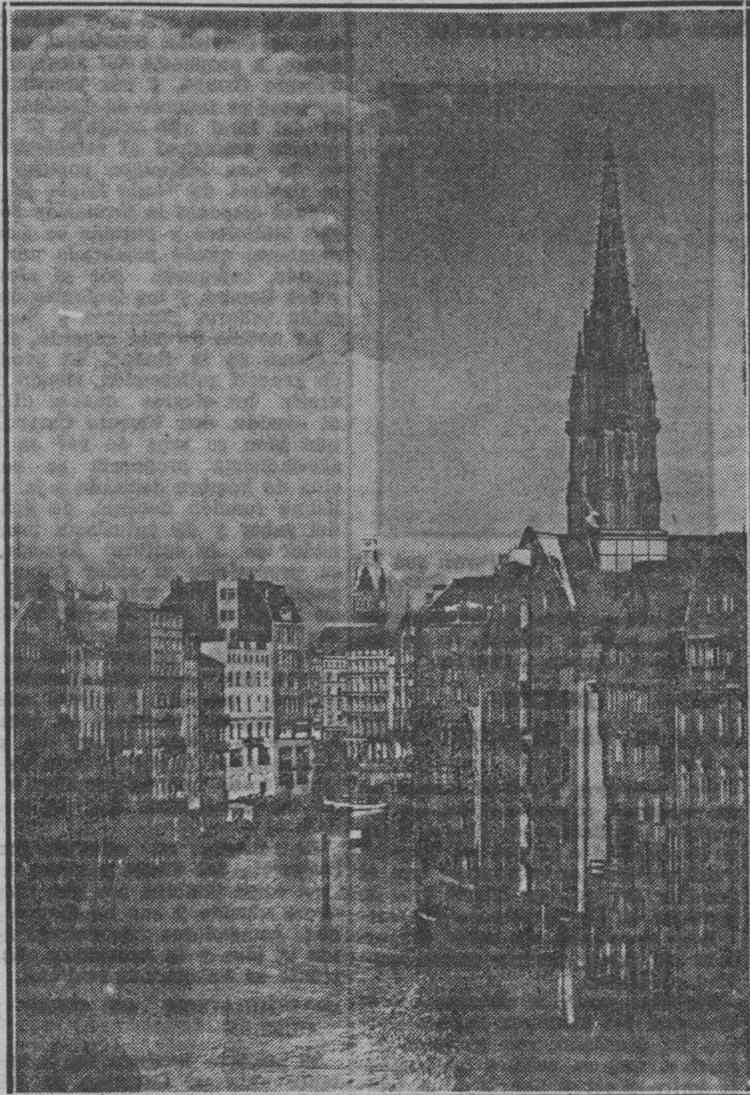
"El pasado día 9 se reunió esta Junta presidida por el gobernador civil, general Cantón-Salazar, con asistencia del alcalde, señor Armisen; presidente de la Audiencia, señor Hernández; por la Delegación de Hacienda, el señor Claver; inspectores de Sanidad, Higiene pecuaria y Trabajo, señores Sáenz de Cenzano, Pastor y Ochoa, respectivamente, y los señores vocales por diversas representaciones, señores Lapazarán, Monserrat, Salvo, Jordana, Aguilar Serrano, el administrador del Matadero, señor Carqué, y los señores Concellón y Picazo, por los abastecedores de carne, y éste y el señor Ochoa, por los carniceros, y el secretario, señor Pinilla, tratándose, entre otros asuntos, de la demanda formulada por el gremio de carniceros, pidiendo aumento del precio del carnero. Se estudió ampliamente el asunto, y teniendo en cuenta las razones que se adujeron y muy especialmente el interés del gremio de carniceros, que ante las razones expuestas por varios vocales no vaciló en sacrificar su interés particular, ofreciendo continuar a los precios actuales mientras puedan, se acordó asimismo por la Junta, siendo el precio, para la provincia, 3'80 en tajo único.

También se dispuso tasar el aceite, de tres a cinco grados, a 1'60 pesetas litro; de uno a tres grados, 1'80 pesetas litro, y menos de un grado, a 2 pesetas litro, dejando en libertad al fino, con envase de origen. Lo que empezó a regir ayer.

Duante el pasado año se han impuesto por la Junta 569 multas, por un total de 54.125 pesetas, abundando las impuestas por agnado de la leche y embutidos en malas condiciones."

CRONICA DE ALEMANIA

Los grandes puertos europeos: el de Hamburgo



Un canal de Hamburgo. Un bello aspecto de la ciudad llamada La Venecia del Norte.

Desde mediados del siglo pasado se inició en la vida de los pueblos un progreso importante. A medida que el tráfico comercial entre las regiones fabriles y los centros de producción de las materias primas fué haciéndose más intenso, consecuencia del aumento de empresas y necesidades de la civilización, la vida en esas ciudades que, por su situación y condiciones geográficas, habían sido destinadas a dirigir y encauzar ese intercambio de mercancías, hubo de hacerse, de día en día, más activa y variada.

Alemania, llegada a su unidad política hace unos cincuenta años, tomó una parte muy considerable en esta evolución, debido, en parte, a su situación en el centro de Europa. Naturalmente, a Hamburgo, que, por la posición que en la nación ocupa, permite una comunicación directa con el mar del Norte e indirecta con el Báltico, fué reservado el papel director de la vida comercial de Alemania.

Entre las ventajas naturales de que goza Hamburgo, es la principal su excelente situación junto al mar, en el extremo de la gran vía marítima que termina en el mar del Norte y que pone en comunicación puertos europeos de la importancia de Rotterdam, Southampton, Londres, Amberes, Calais, El Havre, Santander y Vigo. El caudaloso Elba permite, aun a los buques de mayor calado, la navegación hasta Hamburgo, a cien kilómetros de distancia de la costa. La ventaja que reporta esta circunstancia consiste en que el transporte marítimo no está encarecido por ningún transbordo y en que la mercancía puede ser llevada hasta la proximidad del mercado por esta vía, económica cual ninguna otra. Además, la canalización de los ríos Weser y Oder, enlazados con aquél por una red de canales, permite distribuir la carga, con la baturra del flete mundial, en el interior del país y viceversa, transportar cómodamente al puerto los productos del interior.

Los trabajos y dispendios que la ciudad hubo de efectuar para poner en condiciones de seguridad su puerto fueron extraordinarios. Las condiciones naturales del río permitían solamente el anclaje de los vapores en la libre corriente o bien amarrados en los recodos y brazos secundarios. Hubo que construir dársenas y ensenadas artificiales en tierra firme y dotar a éstas de los muelles necesarios. Hoy día, al decir de los técnicos, la distribución de conjunto del colosal puerto es algo que asombra y que no admite comparación con ningún otro del mundo. Ni Marsella, o Génova, ni Amberes o Rotterdam, ni Copenhague, de los que yo he visto, permiten, a mi juicio, una facilidad tan grande a la descarga, ni poseer una longitud tan considerable de muelles. La altura media de la marea, que apenas llega a dos metros, hace que todas las dársenas sean abiertas, y los barcos no encuentran ningún obstáculo en su libre entrada y salida.

Tan pronto el barco ha llegado al puerto, el remolcador lo conduce al sitio que le está destinado en los muelles. Todo está ya preparado para la descarga; las gabarras y lanchas están ya a punto para tomar, por el lado del barco que da al agua, las mercancías que han de ser tras-

ladadas sin previa clasificación a otros barcos, a los almacenes del puerto franco o al interior del país, mientras las grúas descargan sobre la plataforma de los almacenes mercancías de todas clases y empaques, que en primer lugar se clasifican según sus destinatarios y son inspeccionadas por los comerciantes antes de que dispongan su transporte por vía terrestre o fluvial.

Pero lo que verdaderamente caracteriza en este aspecto al puerto de Hamburgo es la carga y descarga de los barcos en las mismas dársenas o en plena corriente del río por medio de barcazas y lanchas, las cuales, en su continuo ir y venir, dan una impresión de movimiento extraordinario, un enorme dinamismo que contrasta vivamente con la estática de los puertos que antes he citado, especialmente con los del Mediterráneo.

El orden en la distribución de las mercancías es admirable. Hay un puerto especial para el petróleo, que posee los depósitos más grandes del mundo en este género; el "Kühlbrand" o puerto del carbón (estos dos se ven de lejos; el turista curioso renuncia con gusto a andar sobre un volcán, o a sumergirse en

la espesa nube de polvo negro que cubre siempre esta zona); luego el "puerto de la madera", vastísimo, dividido en muchos compartimentos que se alquilan a los grandes comerciantes de esta mercancía, y finalmente, el que, naturalmente, como español, me atrajo más la atención: el "puerto de las frutas". El importantísimo comercio de frutos del Mediodía, esto es, de los importados de España, Portugal e Italia, y aun de California y la India, adquiere en Hamburgo proporciones colosales. Baste, para formarse una idea, decir que toda la fruta que consume el pueblo alemán, y aun otras naciones limítrofes, entra y es descargada en este puerto. Así, pueden verse inmensos almacenes o galpones, donde los frutos (naranjas, limones, plátanos, manzanas, etcétera) son instalados para esperar su envío al mercado consumidor. Las instalaciones de estos "docks" son verdaderamente maravillosas: todos están provistos de calefacción, de suerte que, aun en el tiempo más frío, la temperatura en el interior pueda mantenerse por encima de cero. Para evitar en todo lo posible las manipulaciones, siempre perjudiciales tratándose de mercancía tan delicada, algunos de ellos, como el de la dársena de Moldan, están en parte, contruido, sobre el agua y edificados encima de dos canales por donde pueden circular las lanchas y efectuar la carga y descarga por aberturas en el interior mismo de los almacenes.

En cuanto a construcciones metálicas, las hay de proporciones colosales. Desde las innumerables pequeñas grúas montadas sobre vagones, hasta las fijas, que levantan enormes pesos. Las mayores son las de los astilleros Vulkan, que levantan hasta 250 toneladas (!25 vagones de peso!).

Una de las causas que, a mi parecer, proporcionan mayor prosperidad y vida floreciente al puerto de Hamburgo, es la vastísima zona de "treihafen" o puerto franco, cuestión ésta de palpitante actualidad en todas las naciones y en especial ahora en España, en la que sabemos existen defensores convencidos y encarnizados adversarios. Para el "no técnico", como yo, las ventajas que una "zona franca" reporta son

Los que no paguen las multas sufrirán arrestos que no excederán de dos meses

Por el Ministerio de Ejército se ha dictado una interesante disposición relativa al incumplimiento de las sanciones establecidas por no presentarse los individuos sujetos al servicio militar, la revista anual.

Se dispone que en todos los casos en que con arreglo a los preceptos del reglamento de Reclutamiento se imponen multas por las autoridades militares, si transcurrido el plazo que por las mismas se señale para su pago no hicieran los sancionados efectivo su importe, se sustituirá dicha sanción por arresto a razón de cinco pesetas por día, sean o no insolventes, sin que en ningún caso pueda exceder de dos meses.

muchísimo mayores que los inconvenientes que puedan presentarse. La industria transformadora establecida en el puerto franco en especial, obtiene un enorme beneficio de la posibilidad de elaborar materias primas no sujetas a derechos aduaneros. Principalmente, la más importante de esa industrias, la de construcción naval, con las numerosas profesiones y oficios con ella relacionados, ofrece a la navegación extranjera que frecuenta el puerto y a las casas navieras locales una serie de ventajas, cuya evidencia hace innecesaria toda explicación. Así ha dado esta industria un aspecto tan imponente al complejísimo puerto de Hamburgo.

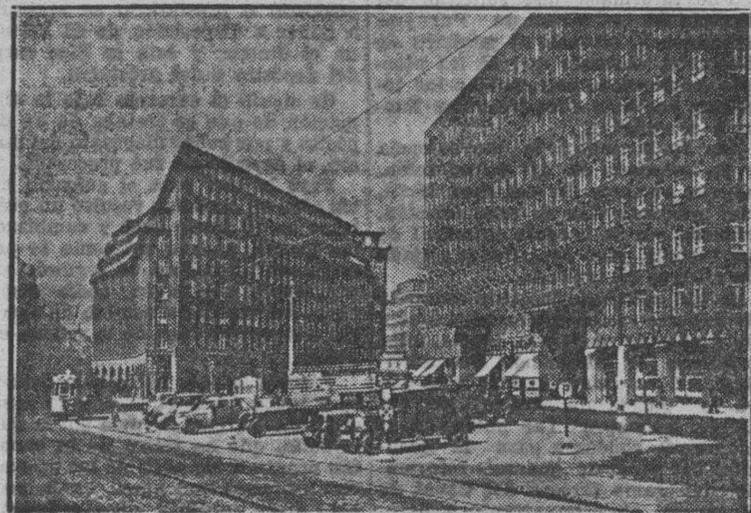
Claro que el hecho de ser considerado el "puerto franco" como país extranjero trae consigo una serie de medidas un poco molestas para el tráfico de enlace entre esta zona y el resto del puerto: alta valla de hierro que circunda todo su perímetro, puentes giratorios y de paso estrecho, vigilancia extremada, etcétera, cuestión ésta que me toca muy de cerca, pues siendo mi trabajo en una fábrica situada en esta zona, me veo obligado a sufrir el registro y cacheo diarios al desfilar en larga cola ante las oficinas aduaneras...

El viajero simplemente turista, curioso, que por primera vez contempla el inmenso puerto, desde la terraza de Landungsbriicke, queda maravillado y suspenso ante aquella colosal "puesta escénica". Efectivamente, la vista desde ese mirador tiene algo de teatralidad: El magnífico río Elba, de aguas grises y jamás tranquilas, se extiende ante los ojos, ensanchado su cauce por una multitud de ensenadas, dársenas y canales. Un primer plano: el muelle de Sudamérica, con los colosos de la "Hamburg América Linie": "Cap Polonia", "Cap Arcona"... siempre rodeados de un enjambre de barquitos, lanchas y remolcadores que los aprovisionan de mercancías, pasajeros o visitantes que, alistados en los pequeños viajes circulares, luego de ser paseados de un extremo a otro del puerto, gozan del "número de sensación": la visita a un gran trasatlántico.

El tráfico a lo largo del río es extraordinario. Potentes remolcadores arrastrando tras sí largas ristas de barcazas cargadas de carbón o petróleo, lanchas motoras grandes y chicas, gabarras, veleros, barcos de todas las nacionalidades en continuo movimiento de entrada o salida... Por el lado de tierra, sobre una potente armadura metálica, los convoyes del "Hochbahn" o tren elevado, pasan y pasan, en incesante tráfago de multitudes espesas que abajo se esparcen entre la Babel de carros y camiones o son tragadas por la boca del túnel que bajo el Elba extiende su larguísima galería—fulgor blanco de baldosas—y dispersas en el laberinto de grúas, canales y puentes de la otra orilla.

Las hélices baten furiosamente el agua, siempre agitada y tumultuosa. El aire cargado de humo y atronado por el silbar de las sirenas. Y allá, al fondo, las moles colosales de los "Docks", las últimas y poderosas grúas, las construcciones gigantescas de los astilleros, un bosque de chimeneas en continuo entenebrecer de la atmósfera, todo perdido en la lejanía entre niebla gris de plata que esfuma los bruscos contornos de las férreas construcciones y diluye aquella confusión heterogénea y titánica en un cuadro de maravillosa belleza

FERNANDO AINSA ROYO  
Hamburgo, diciembre, 1929.



La ciudad de Hamburgo: Una de sus perspectivas más modernas grupos de casas para oficinas.

INFORMACION DEPORTIVA

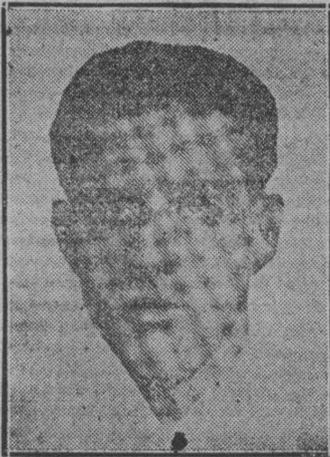
EL DIA EN HUESCA

NI MISTERIO, NI NOVELA, NI NADA

¿Se modifican las eliminatorias para el campeonato mundial de boxeo?

Unas declaraciones de Marculeta

**FUTBOL**  
**¿QUE PASARA EN VITORIA?**  
¡Cualquiera lo adivina, lector! Jaumandreu, Saucá, Sorribas, Epel y su hermano Pedro y Paco Epelde de, Cavia, Salas, Ruiz, Zorroza, van decididos a regresar con los dos puntitos en el bolsillo. Desde luego que el Deportivo Alavés es temible, y todavía más en Mendizorrosa; pero, ¿por qué vamos a perder la esperanza si, según dicen por ahí, es lo último que se pierde?



El boxeador Otto Von Porat, que ha sido vencido por Paulino Uzcudun.

¡Animo, muchachos!  
**EL PARTIDO DE AQUI**  
Hasta ahora, que nosotros separamos, los madrileños del Nacional no han dicho que se quedan a darse unas vueltecitas por la "Alcalá". Es, pues, de creer, que vengan. Así lo esperan el Patria y los aficionados; éstos, sobre todo, ya tienen verdadero interés por convenirse de si es cierta la valía del equipo debutante. Decididamente, del arbitraje cuidará Ostalé.

**MARCULETA HA DICHO...**  
Preguntado por un periodista de el gran medio centro del equipo una Agencia, Martincho Marculeta, nacional de España, ha iniciado la charla diciendo que comenzó jugando de medio ala y que era su puesto preferido; pero que cuando jugó de medio centro le agradó más este puesto. De entre los medios españoles prefiere a Gamborena y Samitier, y después a Prats y a Trino. Respecto a los públicos, dice que le agradan todos, especialmente el madrileño y el vasco. Acerca de Bestit I, el interior del Barcelona, opina que tiene las mismas características de juego que Regueiro, siendo los dos poco realizadores. Cree que se debe ir a Montevideo con veintidós jugadores seleccionados y si no no debe irse. Acerca del profesionalismo en España dice que, así como en el Norte no encaja bien, Cataluña es la perfección. Su favorito en la Liga es el Barcelona, y dijo que la Real Sociedad está muy bien de medios y defensas, pero que de delanteros está muy mal. Terminó manifestando que el me-

La biblioteca popular Luis López Allué

(De nuestro corresponsal, señor La-casa)

En la sesión que ayer noche celebró la Comisión municipal permanente, a propuesta del alcalde, don Vicente Campo, y por unanimidad, se tomó el acuerdo de destinar parte del local que ocupaba el laboratorio municipal al establecimiento de una biblioteca popular que se llamará de "Luis López Allué". Para disponer de la formación de dicha biblioteca y regular su funcionamiento quedó nombrada una comisión, integrada por el alcalde, señor Campo, y los tenientes de alcalde señores Mingarro y Sopena. La noticia de este acuerdo, al conocerse en la ciudad, ha producido general satisfacción, siendo unánimes los elogios que se dirigen al alcalde, don Vicente Campo, ya que bien se echa de ver en esta acertadísima propuesta su condición de hombre dedicado a la nobilísima función docente, de amante del saber y de entusiasta propagador de la cultura. Además, en su proposición el señor Campo ha puesto una vez más de manifiesto su amor al Alto Aragón y hacia sus más legítimas glorias. Un querido colega local, al comentar con elogio este acuerdo municipal, propone y espera que el Ayuntamiento coronará su obra de honrar la excelsa figura del gran costumbrista dando el nombre esclarecido de Luis López Allué a una de las principales vías de la ciudad. De acuerdo en absoluto con la propuesta del diario aludido, hacemos votos también por que nuestro digno alcalde y sus no menos dignos compañeros de Consejo acepten la idea y la conviertan rápidamente en halagadora realidad.

BOXEO ANTE EL CAMPEONATO MUNDIAL

Según parece, y así lo leemos en un estimado colega catalán, en los centros pugilísticos de Nueva York se dice que el vencedor del "match" Paulino-Porat se enfrentará con el ganador del que en Miami han de efectuar el 11 de febrero Scheme. Este encuentro, de estar concertado en firme, tendría efecto también en Miami. Por otra parte, se asegura que la dirección del Madison Square Garden ha acordado, con carácter definitivo, que se celebre un combate entre Scott y Sharkey, en Miami, durante el próximo mes de febrero. Hasta ahora, el "manager" de Scott, Johnson, no ha llegado a un acuerdo financiero con la dirección, pues pide una garantía de 75.000 dólares y un 25 por ciento de los ingresos. La dirección está de acuerdo con el porcentaje, pero se niega a conceder la garantía. También se da por cierto que el vencedor del "match" que se quiere verificar entre el inglés y Sharkey combatirá con Schemelling para ganar el título. **P. MOROS**

Jesús Reula está en su casa, tan sano y tan salvo como cuando salió de ella

Y fué que volvió un poco tarde

Dimos ayer cuenta de que se había presentado en la Comisaría don Pedro Reula, para denunciar la desaparición de un hijo de 13 años, que había estado ausente de casa durante todo el día. En torno a esa denuncia surgieron ayer por ahí los consiguientes comentarios de los forjadores de novelones tremebundos, se recordó la desaparición de las niñas de la calle de Hilarion Eslava, se aventuraron las cábalas más horripilantes y hasta se pensó en cuentos como aquellos que leíamos de chicos, en los cuales unos titiriteros robaban a las criaturas para enseñarles a pasar el alambre. Mientras la gente se entregaba a estos comentarios, Jesús Reula estaba ya en su hogar, tan sano y tan salvo como cuando salió de él. Acompañado de su hermano Manuel, el presunto desaparecido compareció en la Comisaría para que los policías no realizaran pesquisas en su busca. Manuel manifestó que el hermanito se había presentado en casa a las siete de la mañana; un poco tarde, es verdad, pero, por fortuna, sin que hubiera sido víctima de ninguna catástrofe. Cerca del mediodía el padre compareció en Comisaría, inquiriendo noticias del paradero de su hijo, y allí se enteró de que el muchacho estaba ya en el hogar. Por la noche nos visitó don Pedro Reula para rogarnos hiciéramos presente su reconocimiento a cuantos familiares y amigos se han interesado por su hijo. También nos dijo que el muchacho le había hablado de que había sido objeto de un atraco y de otras cosas no menos espeluznantes acaecidas durante su ausencia de la casa paterna. El padre, naturalmente, no se las ha credo así, de repente, porque sabe lo que son chicos. Y se da por satisfecho con verlo tan bueno, a pesar de haber pasado tantas horas en poder de unos terribles foragidos, cuya ferocidad ha descrito el muchacho con unos colores capaces de llenar de pavor al hombre de más duro temple.

LA VIDA JUDICIAL

DOS PAJAROS DE UN TIRO

De nuevo se reunió ayer el Tribunal Provincial de lo Contencioso Administrativo, para entender y fallar dos de los recursos interpuestos contra acuerdos del Ayuntamiento sobre el cobro de cuatro anualidades del arbitrio, del producto neto de las explotaciones mercantiles y comerciales de las Sociedades anónimas y de responsabilidad limitada.

Con los de ayer son ya cuatro los que lleva vistos ese Tribunal, habiendo ya dictado sentencia en los dos anteriores—ya dijimos, al ocuparnos del primero, que había varios—confirmando dichos acuerdos. Pero, a pesar de ello, los recurrentes, que no han sido alcanzados personalmente por los fallos, siguen firmes en sus recursos, y se van viendo, no sabemos si con el propósito de entablar el de apelación ante el Tribunal Supremo, porque ya el Provincial ha dicho su última palabra.

Y como es ya asunto trillado, los dos recursos se vieron seguidamente, empleándose poco tiempo por los letrados que intervinieron, que fueron el señor López Gera, por los recurrentes, y el abogado del Estado, señor Lorente, por la Administración.

PRESTATARIO O DEPOSITARIO?

Desde las primeras "escenas" desarrolladas ayer en los estrados de la Sala de lo Criminal presntimos el desenlace.

El procesado que ocupaba el banquillo guardaba una hermana suya la cantidad de cinco mil pesetas, casi desde el fallecimiento de su cuñado.

Llegó un día en que esa mujer quiso disponer del dinero y se lo pidió a su hermano, quien con evasivas iba retrasando la entrega, hasta que se decidió a interponerle una querrela acusándole de un delito de estafa.

Pero cuando esto ocurrió, el depositario o prestatario se apresuró a poner a disposición de su hermana el dinero; y ésta se hizo cargo del depósito o del préstamo.

Se siguió el sumario bajo la afirmación de que se trataba de un depósito y por haber dispuesto del mismo, el depositario fué procesado.

Pero lo que para el sumario había sido un depósito, resultó un préstamo en el juicio oral y cambiaron las tornas, porque así como lo primero era intangible, lo segundo era fungible y por tanto, podía disponerse del mismo, a cambio de entregar o devolver cosa de la misma especie.

Y como la cosa había sido devuelta y todos desde el procesado hasta el último testigo, pasando por la querrelante, que se retiró de la causa, tan pronto como percibió las pesetas, manifestaron que aquél había recibido dicha cantidad como préstamo, el teniente fiscal señor Lafuente se vió obligado a retirar la acusación que tenía formulada, con la que intentaba llevar al procesado dos años

LA "SOMBRA"; y claro está que quedó libre y "sin costas".

Con lo que el señor Laguna, que defendía al procesado, pudo frotarse las manos de gusto y para entrar en calor, porque ayer se dejaba sentir el frío en la Sala como... todos los días.

A ULTIMA HORA

Todo estaba dispuesto para celebrar a continuación otro juicio oral de causa por delito de robo.

El procesado se hallaba esperando su "hora" bajo la custodia de una pareja de la Guardia Civil, y tanto el fiscal como los testigos, se hallaban dispuestos.

También se hallaba en el local el abogado defensor nombrado por el procesado. Pero debió surgir entre ellos una discrepancia repentina, difícil de solventar por el momento, por cuanto que dicho abogado presentó un escrito a la Sala, renunciando a seguir con la defensa de su cliente.

Y como estas cosas no pueden improvisarse fácilmente, el Tribunal se vió obligado a suspender el juicio, por no contar el procesado con abogado para sustituir al renunciante.

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

En la Sala de lo Civil un incidente en juicio voluntario de testamentaría del Juzgado de Borja, y en la Sala de lo Criminal dos orales, de causas de los Juzgados de San Pablo y La Almunia, por robo y amenazas y arma.

ENE

CIRCULO REPUBLICANO DE ARAGON

Mañana se celebrará Junta general ordinaria para renovación de cargos en la directiva

A las tres y media de la tarde, en primera convocatoria, y a las cuatro en segunda, en los locales del Circulo, Estebanes, 2, principal, se celebrará mañana, domingo, Junta general ordinaria, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Lectura del acta anterior.
- 2.º Examen de cuentas.
- 3.º Proposiciones.
- 4.º Ruegos y preguntas.
- 5.º Renovación del presidente, vicepresidente, tesorero y vocales primero, segundo, tercero y quinto.

A patinar en los Arañones

MONTANEROS DE ARAGON

Según comunica don Félix Aso, representante en Canfranc del Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón, hay en Arañones diez centímetros de nieve, manteniéndose un tiempo espléndido, por lo que se puede asegurar que mañana, domingo, hará un hermoso día para patinar.

Con este motivo saldrá hoy una numerosa caravana de excursionistas para ir a patinar en Arañones.

DE PITON A PITON

TOROS EN CADIZ

El día 20 de julio—dentro de unos días, vamos—tendrán toros los gaditanos.

Y toros de los que asustan, pues han ido a comprarlos a los pastos de los Hijos de Miura.

Como matadores actuarán Nicanor Villalta, Niño de la Palma y Manolo Bienvenida.

Mejor tiempo que ahora hará para entonces.

PACO CESTER, HERIDO POR UNA VAQUILLA

Con este mismo título publica *El Adelanto*, de Salamanca, lo siguiente: "El buen novillero zaragozano Paco Cester, que viene actuando con acierto y con éxito en las tientas, sufrió ayer un percance que, por fortuna, no encierra gravedad.

En la tienta de las reses del señor Ramos, de que damos cuenta en otro lugar, una vaquilla cogió y zarandó al simpático diestro, dándole un puntazo en el muslo izquierdo.

También las tientas traen sus quebras.

Paco Cester se encuentra bien. Lamentamos el percance".

También nosotros lo sentimos, y deseamos que pueda volver pronto al entrenamiento salmantino. Porque si luego se le da bien en las primeras novilladas que toree, hará, indudablemente, una gran temporada.

EL DOMINGO, EN LA PAÑOLETA

Mañana se celebrará en Sevilla, en la placita de la Pañoleta, un festival taurino.

Se lidiarán cuatro novillos de Miura, Santa Coloma, doña Carmen de Federico y de García del Camino.

Los estoquearán Cantimplas, Revertito, Carreño y Pajarero.

BANQUETE A GORDILLO

También mañana, en Sevilla, obsequiarán con un banquete a Eduardo Gordillo.

Dicen que hay gran animación para asistir al ágape.

UNO QUE VUELVE

Asegura la Prensa americana que Rodolfo Rodarte vuelve al torero.

Muchos años han pasado ya desde que Rodarte bullía entre los novilleros.

Así que los milagros que ahora haga ya los podemos dar por hechos.

EL RESUCITADO VIENE A ESPAÑA

Alejandro Sáez Ale viene a España al calorillo de la propaganda que se le hizo cuando su muerte "ful".

Convengamos en que los milagros que haga Ale habrá que ponerlos también junto a los de Rodarte.

DE SEVILLA

Dice "Triquitraque" en el *Correo de Andalucía* que para la feria abrilena están contratados ya Chicuelo, Marcial, Bienvenida, Mérida y Gitanillo de Triana.

Que siguen las gestiones con Antonio Márquez. Y que tiene gran empeño en torear esas corridas Vicente Barrera.

La temporada se inaugurará el 30 de marzo, probablemente con toros de Natera, y Cagancho, Gitanillo de Triana y Barrera.

Y probable también que la de Pascua sea con Chicuelo, Fuentes Bejarano y Andrés Mérida. Los toros, de Peñalver.

A las novilladas irán Bienvenida II, Revertito, Gordillo, Laine, Balderas y Torón.

Y nada más por hoy de cosas sevillanas.

DON INDALECIO

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## VIDA OFICIAL

### Ha llegado a la Corte al ministro de Comercio francés

HA SIDO OBSEQUIADO Y ALMOZARÁ CON PRIMO DE RIVERA  
MADRID. — Ha llegado a la Corte el ministro de Comercio francés, señor Flandin.

Le acompaña el director de la Compañía Asturiana de Minas. Diferentes personalidades de la Banca y del Comercio le obsequiaron con una comida en el Nuevo Club.

Mañana almorzará con el general Primo de Rivera.

Por la noche será invitado por el encargado de Negocios de la Embajada francesa, señor Thierry.

### IMPOSICION DE UNA CRUZ

Mañana, en el salón Canalejas del Ministerio de la Gobernación y por el general Martínez Anido, le será impuesta la Cruz de Beneficencia al ingeniero agrónomo don Santiago Reyes, que sufrió graves quemaduras en el incendio de Novedades, salvando a varias personas.

### LA REINA EN EL HOSPITAL DE SAN JOSE Y SANTA ADELA

Hoy ha celebrado su fiesta onomástica el infante don Carlos. Por este motivo vistió la Corte de media gala.

La reina doña Victoria, acompañada del príncipe de Asturias y de la infanta Beatriz, visitó el Hospital de San José y Santa Adela, recorriendo diversas dependencias y escuchando una conferencia del doctor Blanco.

### LOS VITICULTORES

Una comisión de viticultores ha visitado al secretario de Asuntos Exteriores, para hablarle de las dificultades que les ha creado la adopción de recientes acuerdos por la Cámara francesa, que además son contrarios al tratado de comercio.

### LA OLA DE FRIO

### Desciende la temperatura, habiendo nevado en Madrid

### EL TERMOMETRO HA MARCADO CINCO GRADOS BAJO CERO

MADRID. — La temperatura ha descendido bruscamente, habiendo llegado a marcar el termómetro cinco grados bajo cero.

Esta mañana una rápida nevada cubrió los tejados y los jardines. Reina un frío intensísimo, temiéndose que se reproduzca la nevada.

### REINA INTENSO FRIO. — HA NEVADO EN UBEDA Y CIUDAD REAL

MADRID. — Se reciben noticias de distintas partes de España dando cuenta de que ha descendido la temperatura.

En algunos puntos ésta es crudísima.

Ha nevado en Ubeda y en Ciudad Real.

En Palencia el termómetro ha marcado seis grados bajo cero.

### A CAUSA DEL FRIO SE REGISTRAN MUCHOS ACCIDENTES

GERONA. — Hace mucho frío. A consecuencia del descenso de la temperatura se han registrado numerosos accidentes en la provincia.

En Torroella se ha inundado la cuenca del río. Por esta causa ha sido suspendido el servicio de autobuses.

El carretero Cayetano Manzano cayó al río, pereciendo ahogado.

En Figueras se han inundado varias casas.

### Gran Cine Ena Victoria

Hoy, último día de

### La isla de los naufragos

Una emocionante novela de amor, aventuras y heroísmo, en la Isla de los Hombres Perdidos.

Mañana estreno de "LADRONES HONRADOS".

## EL PROBLEMA DE LA MONEDA

### El presidente del Consejo, refiriéndose a la cotización de la divisa nacional, expresa su extrañeza y juzga que se han cogido los dedos los especuladores, porque la libra se ha cotizado hoy en Bolsa con baja de un entero

#### En la Bolsa

#### HOY HA REACIONADO LA PÉSETA

MADRID. — En la sesión de Bolsa de hoy continuó prestándose preferente atención al corro de la moneda.

La libra comenzó cotizándose a 38'40 y oficialmente a 37'60 y 37'47; después del cierre oficial a 37'43 y a última hora se concertaron operaciones a 36'40.

Los francos también bajaron en un entero y diez centésimas respecto a la cotización del día anterior.

Los fondos del Estado resisten estas fluctuaciones.

#### Ante el Consejo de mañana

#### PRIMO DE RIVERA CELEBRA UNA REUNION PREPARATORIA

MADRID. — Al despacho del jefe del Gobierno acudieron para despaçar con el general Primo de Rivera los ministros de Gobernación, Hacienda y Trabajo.

Como coincidieran, tuvieron un cambio de impresiones preparativo del Consejo de ministros que se ha de celebrar mañana, del cual la mayor parte se invertirá en el examen del problema monetario.

Los ministros de Hacienda y de Trabajo, que habían regresado esta mañana de Barcelona, dieron cuenta al general Primo de Rivera de las impresiones que habían recibido en aquel centro comercial y bursátil tan importante.

Se cree que las medidas adoptadas por el Gobierno neutralizarán las maniobras que han influido en el alza de la moneda extranjera estos días.

#### Declaraciones de Primo de Rivera

#### A LA SALIDA DE LA ASAMBLEA

MADRID. — A las siete y media de la tarde salió el general Primo de Rivera de la Asamblea, en donde había acudido para asistir a la reunión de la Sección Primera, "Leyes Constituyentes".

Después de hacer algunas declaraciones relacionadas con los asuntos de que se había tratado en esta reunión, el presidente preguntó a los periodistas:

—¿Cómo ha quedado la libra en Bolsa?

El periodista repuso:

—A 37'47, mi general.

El presidente del Consejo comentó esta cotización, y dijo:

—Ha sido una reacción grande, la cual me confunde todavía más, por que el Gobierno no había tomado ninguna medida; así que es inexplicable que de ayer a hoy haya experimentado una baja tan grande. Yo creo que se ha dejado influir la Bolsa por unas cuantas operaciones de arbitraje o por efecto de la demanda en la compra de libras, que se han pagado al precio que han querido.

A mí no me hubiera extrañado un descenso de décimas, pero un alza o una baja de dos enteros en unas horas y en un país en donde no pasa nada y donde las circunstancias no han cambiado ni se han modificado, no estaba justificado.

#### LOS CATEDRATICOS

#### Se ha celebrado la sesión de clausura oficial de la asamblea

#### ASISTE EL SEÑOR ALLUE SALVADOR

MADRID. — Esta tarde y bajo la presidencia del señor Allué Salvador, se ha celebrado la sesión oficial de clausura de la Asamblea de catedráticos de Institutos.

El presidente de la Asociación, señor Echevarría, dió cuenta de las conclusiones adoptadas, haciendo resaltar que no significan mendicidad, sino deseo de justicia.

El señor Allué Salvador agradeció la invitación que se le había hecho para ocupar la presidencia del acto y felicitó a la Junta directiva por los trabajos realizados.

#### LO QUE DISPONE LA "GACETA"

#### La concurrencia de España a la Exposición de Lieja

#### EL RECARGO DE LAS LIQUIDACIONES DE DERECHOS DE ARANCEL

MADRID. — La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Presidencia. — Real decreto aprobando el estatuto general del personal al servicio de la Administración de la zona de Protectorado de España en Marruecos.

Justicia y Culto. — Real orden nombrando secretario del Tribunal tutelar de menores de La Coruña a don Jaime Ozores y Pifeyro; del de Alicante a don Ramón Alberola Sch; trasladando a la plaza de vicesecretario de la Audiencia de Cádiz a don José de la Plata Vilches; disponiendo que durante la ausencia de esta Corte del ministro de este Departamento quede encargado del despacho de los asuntos el director general de Asuntos judiciales y eclesiásticos.

Ejército. — Real orden declarando con derecho a dietas y viáticos reglamentarios la comisión del servicio que se indica, conferida al general de brigada don Miguel Ponte y Manso de Zúñiga.

Hacienda. — Real orden señalando el recargo que han de satisfacer en la segunda decena de enero las liquidaciones de derechos de arancel que se hagan efectivas en moneda de plata o billetes.

Instrucción Pública. — Real orden nombrando a doña Inés Catanda y Salazar profesora de Música de la Escuela Normal de Maestros de Toledo.

Economía Nacional. — Real orden disponiendo que don Romualdo Alvargonzález y Lanquín perciba las dietas y viáticos que se indican, por su actuación en el extranjero en la comisión de concurrencia de España a la Exposición Internacional que ha de inaugurarse en Lieja durante la primavera próxima; disponiendo que en lo referente a la constitución de nuevos pósitos la sección central se atenga a las disposiciones que se indican.

#### ENFERMEDADES DE LA PIEL

**Dr. Lambán Falcón**  
COSO, 132, duplicado  
Consulta de 11 a 1 y de 2 a 4  
Sanlúcar de Barrameda

#### VISTA

¿Quiere conservarla, si ya la posee?  
¿Quiere adquirirla, si ya le falta?  
ES FACIL. Encargue sus lentes o gafas en

LA ORIENTAL. — Coso, número 58

## UN SERVICIO POLICIACO

### Una larga investigación para aclarar un asesinato

Han regresado dos agentes después de dos meses de incansables trabajos por Asturias y Galicia para aclarar el asesinato de la anciana Mercedes Fernández, muerta violentamente en el pueblo de Vilardo, del partido de Villaviciosa, que fué estrangulada y robada.

El proceso se sobreseyó por falta de pruebas, pero el juez recibió un anónimo en el que se acusaba como autores del hecho a Andrés Salgueiro, Benigno Naya y Cristino Otero.

Estos individuos fueron detenidos, y ahora volverá a abrirse el sumario.

## VARIOS ASUNTOS

### Ha llegado un avión "Ford" que será destinado a la línea París-Madrid

#### ESTE APARATO ESTA EN LITIGIO, PERO PODRA PRESTAR SERVICIO

MADRID. — A las cuatro de la tarde ha llegado procedente de Sevilla un aparato trimotor "Ford", que ha sido adquirido por la Sociedad Española de Líneas Aéreas.

Hizo la etapa en tres horas, a pesar del mal tiempo y de la niebla. Iba tripulado por el director de la casa "Ford", en España, dos mecánicos, tres señoras americanas y dos pilotos.

El trimotor es capaz para diez pasajeros, y tienen sus motores una fuerza de 900 caballos.

Después de su llegada hizo evoluciones sobre el aerodromo de Getafe, llevando a bordo a algunos periodistas.

Este aparato se destinará a la línea París-Madrid.

Dicho aparato estuvo días pasados sometido a un litigio en virtud de una denuncia presentada por la casa "Junker", pero el juez dispuso que fuera entregado a su propietario, sin perjuicio de lo que resulte del pleito pendiente.

#### EL MINISTRO DE PERU, MIEMBRO DEL COMITE DEL MONUMENTO AL QUIJOTE

El Comité Nacional del Monumento al Quijote, en Toboso, ha visitado al ministro de Perú, haciéndole entrega del título de miembro honorario.

El señor Francos-Rodríguez le entregó el documento y pronunció un discurso, al que contestó muy agradecido el diplomático peruano.

#### LA NUEVA PLAZA DE TOROS

MADRID. — En la sesión de la Diputación celebrada esta mañana, se ha dado cuenta de un oficio remitido por el administrador de la nueva plaza de toros monumental, en el que se advierte que el inmueble estará listo, para ser entregado oficialmente, a fin de mes.

#### LA HERENCIA DE GABY DESLYS

### Es reclamada por una familia húngara, creyendo que era su hijo

#### UNA CONFUSION TENAZ

SAN SEBASTIAN. — Una vez más, después de nueve años, la familia Navratil intenta entrar en posesión de la fortuna de Gaby Deslys, dejada en usufructo a la madre y hermana de la célebre bailarina, y en propiedad al Ayuntamiento de Marsella, su pueblo natal.

Esta fortuna renta anualmente ciento cuarenta y cinco mil francos. Los Navratil—padre y una hija casada—habitan en un pueblo de Hungría, que por el cambio de fronteras originado después de la guerra, hoy pertenece a Checoslovaquia.

Otra hija soltera llamada Eduvigis, que se dedicó al baile, desapareció, perdiéndose su pista en el año 1912.

A partir de esa fecha, la familia se empeñó en que la hija desaparecida era Gaby Deslys, la amiguita del exrey de Portugal, asegurando que habiendo muerto Gaby, fué sustituida por Eduvigis Navratil, por el pa-



Con el maravilloso

### EMPLASTO

poroso americano de fieltro rojo del

### Dr. WINTER

se curan indefectiblemente

Catarros, gripe, dolores de costado y de riñones, dolores dorsales de las señoras, etc.

Exigid la marca WINTER sobre la cubierta del emplasto.

recido extraordinario que tenía con aquélla, y así poder seguir explotando el beneficio de la herencia.

Y aunque la propia Gaby negó esta fábula, antes de fallecer, en 1920, la familia Navratil se apropió de la herencia, diciendo que la ballarina era su hija Eduvigis.

La madre y la hermana de Gaby Deslys, que viven en Marsella, han interesado en el asunto al senador Mors, a varios abogados y a una agencia policíaca.

En San Sebastián se recuerda a una antigua artista, de origen húngaro, llamada Eduvigis Navratil, que vive en esta capital desde hace diez y seis años, y que estuvo relacionada con distinguidos jóvenes y forasteros habituales del Kursaal.

Eduvigis, que ahora es checoslovaca por el cambio de fronteras, ha telegrafiado "Le Journal", diciendo que la ballarina Navratil—que trabajó en Londres y Viena, delante de la Corte imperial, no puede ser ni pudo haber sido Gaby Deslys.

También ha escrito a sus padres en el sentido de que abandonen sus pretensiones a la herencia.

EL SUCESO MISTERIOSO DEL TAJO

Se ha creído que el cadáver hallado es el del ganadero desaparecido en Sigüenza

LOS FORENSES HAN PRACTICADO LA AUTOPSIA

TOLEDO. — El juez ha marchado al lugar conocido por Las Barrancas, en el pueblo de Mocejón, a fin de practicar diligencias para aclarar el hallazgo del cadáver de un hombre en el río Tajo. Los forenses y el médico del pueblo y el de Villegas han practicado la diligencia de la autopsia. El cadáver presenta en la cabeza una gran herida que en un principio se creyó producida por un hachazo.

Aparecen en el cuerpo otras heridas de menos importancia y una fuerte contusión en el abdomen. Estas lesiones pudo todas ellas producir las corrientes al arrastrar el cadáver sobre el cauce pedregoso y accidentado del río.

La fecha del fallecimiento data de más de una semana y menos de un mes.

El tubo de hierro que el cadáver presentaba atado al cuello quedó empotrado en un banco de arena de regular altura.

Como el estómago estaba vacío y los pulmones aparecían sin agua, se cree que el cuerpo fué arrojado ya sin vida a la corriente.

Por las ropas que visten sus restos parece que se trata de una persona de regular situación económica.

Circula el rumor de que el móvil del crimen haya sido el robo.

Parece confirmarse que en Mocejón y en un restaurant de Toledo fué visto un individuo cuyas señas coinciden con las ropas que vestía el cadáver.

El juez ha telegrafiado a Sigüenza por si este hallazgo estuviera relacionado con al desaparición de un rico ganadero, al que le robaron 150.000 pesetas, sin haber vuelto a saberse nada de su paradero.

Sin embargo, el ganadero vestía con alpargatas y blusa, detalle que difiere por completo de las ropas del cadáver que se ha encontrado.

En los bolsillos de la americana llevaba una cartera de piel de cocodrilo, casi nueva, y un encendedor automático en mal uso.

Se ha pedido que dos agentes de la brigada de Maqueda intervengan para esclarecer este asunto.

El fiscal de la Audiencia se ha mostrado parte en el sumario.

¡IBERIA siempre vence!

FINAN SUS VESTIDOS con los afamados

TINTES "IBERIA"

y se convencerán de que es cierto. Se preparan en TUBOS, PASTILLAS "SUPREMA" y en BOLSITAS, para tefir en caliente o en frío.

CHOCOLATES

Clases especiales

Pídanse muestras y condiciones

Giménez y Cía., S. en C.-D. Ja me, 5-54 Sucursales: Manifestación, 14, Pignatelli, 1 y Azoque, 24-26-28-30

Con asistencia de Galo Ponte se inaugurará en La Coruña el Palacio de Justicia

EXPLOSION EN UNA FABRICA DE ACEITE

CORDOBA. — En una fábrica de aceite de orujo, de Puente Genil, estalló un depósito de gas, derrumbándose el tejado de un pabellón. De los escombros fueron extraídos los obreros Antonio Gallardo y Juan Moreno, que sufrieron graves heridas.

EN UNA RIÑA DE MOZOS RESULTA UNO MUERTO DE UN BALAZO

EL FERROL. — En la parroquia de Santa María rieron varios mozos. En la contienda resultó muerto de un balazo Antonio Rodríguez. Otros dos mozos sufrieron heridas de consideración. La Guardia civil ha practicado numerosas detenciones.

EL MINISTRO DE JUSTICIA, EN LA CORUÑA

LA CORUÑA. — Ha llegado el ministro de Justicia, acompañado del magistrado del Supremo señor Halcón, que fué presidente de la Audiencia de esta población.

En la estación fueron recibidos por las autoridades.

Por la tarde el señor Ponte visitó las dependencias del Palacio de Justicia, que será inaugurado oficialmente mañana.

El domingo el ministro regresará a Madrid.

ROBO EN UN AYUNTAMIENTO

VALENCIA. — En el Ayuntamiento de Casas Altas entraron varios ladrones. Estos, después de forzar la puerta del archivo, violentaron la caja de caudales, apoderándose de la cantidad de 172 pesetas que contenía.

SE LLEVAN UNA CAJA DE CAUDALES QUE SOLO CONTENIA OCHO DUROS

CIUDAD REAL. — Comunican de Pozuelo de Calatrava que en la Casa de Correos penetraron unos ladrones, que se apoderaron de la caja de caudales. Después de trasladarla a un campo, donde la violentaron, huyeron llevándose únicamente ocho duros que contenía.

LE DA UN PUNETAZO A SU CONTRINCANTE PORQUE NO LE DEJABA EL PASO FRANCO

PAMPLONA. — Comunican de Tafalla que en el camino de la estación susuvieron una discusión Francisco Artajo y Pedro Eseverri por cuál de los dos había de pasar primero con el carro. La discusión se agrió de tal manera que Eseverri dió a Francisco un tremendo pufetazo en un ojo, causándole una lesión grave.

El agresor ha sido puesto a disposición del Juzgado.

SALE A CAZA DE CONEJOS Y VUELVE A CASA CON DOS JABALIS

PAMPLONA. — El vecino del pueblo de Urdániz Isaias Legarrea

salió de caza al monte, pero se vió sorprendido por un hermoso jabalí, al que mató de un disparo.

Cuando intentaba arrastrar la pieza cobrada, otros cuatro jabalíes acometieron al intrépido cazador.

Entonces Isaias, dando muestras de gran serenidad, disparó su carabina, consiguiendo dar muerte a otra fiera.

Los otros tres jabalíes desaparecieron rápidamente en la espesura del del monte.

EN LA CUENCA HULLERA ASTURIANA TRABAJAN 27.000 OBREROS

OVIEDO. — Desde hace varios días corre el rumor entre los elementos hulleros de la creación de una central de ventas, por parte de los elementos patronales.

Según declaraciones del secretario de la Asociación Patronal, don Manuel Rico, se trata de simplificar la forma de vender el carbón, de tal manera que todas las sociedades hulleras, unidas, tengan un solo representante que venda a un precio tope.

Ha dicho también el señor Rico que la producción hullera en Asturias, en 1929, ha pasado de cuatro millones doscientas mil toneladas y que actualmente trabajan en la extracción de carbón unos veintisiete mil obreros.

LO ARROLLA UN AUTOMOVIL Y RESULTA GRAVEMENTE HERIDO

LAS PALMAS. — Al apearse de un tranvía de la carretera del puerto Federico González, de 23 años, fué arrollado por un automóvil, resultando gravemente herido.

CAE DESDE UNA ALTURA DE DOCE METROS Y QUEDA MUERTO EN EL ACTO

LA PALMA. — Cuando se hallaba realizando unos trabajos de alumbramiento de aguas, se cayó desde una altura de más de doce metros el obrero José Hernández, de 35 años de edad.

Se produjo tan graves lesiones en la cabeza que falleció en el acto.

EL PRIMER VIAJE DEL "MIGUEL DE CERVANTES"

FERROL. — El día 25 del actual se hará a la mar el nuevo crucero "Miguel de Cervantes", al mando del almirante don José González, que lo recibirá en nombre del ministro.

En alta mar se propone realizar prácticas de artillería con las piezas de largo alcance colocadas en el nuevo crucero.

CEDE UNA CORNISA Y CAE A LA CALLE

VITORIA. — En las obras de derribo de los viejos cuarteles, se ha registrado una desgracia.

A consecuencia de haber cedido una cornisa cayó desde considerable altura el obrero Rafael Apétegui, de 38 años de edad.

En la Casa de Socorro, a donde

lo llevaron sus compañeros, le apreciaron la fractura del ángulo inferior de la escápula derecha y contusiones en todo el cuerpo, de pronóstico grave.

EL DOCTOR FRANCESCHI SE PROPONE VISITAR ZARAGOZA

CADIZ. — El doctor Franceschi continúa alojado a bordo de su yate "Mary".

Ha dicho el doctor que permanecerá en este puerto hasta que se termine de limpiar fondos a su yate. Después se propone ponerlo a la venta.

Seguidamente piensa visitar Valencia, Granada, Málaga y Zaragoza y ampliará los estudios de su especialidad médica en Madrid y Barcelona.

Refiriéndose a su proceso dijo que todo le parecía una pesadilla, y que cuanto le ha sucedido ha hecho acrecentar su amor a España.

UN INCENDIO DESTRUYE UNA CASA

VALLADOLID. — En una finca propiedad de don Julio Barriga se declaró anoche un violento incendio, quedando destruida la vivienda de uno de los obreros.

Se quemó todo el mobiliario del obrero y el grano que tenía almacenado.

El edificio y las existencias estaban asegurados.

No hubo que lamentar desgracias personales.

UN ANCIANO MENDIGO MUERTO A CONSECUENCIA DEL FRIO

BURGOS. — En el pueblo de Quintanilla de Somuño ha sido encontrado el cadáver del mendigo Cecilio Recio, de 85 años de edad.

Los forenses han dictaminado que el pobre anciano murió a consecuencia del frío.

COMO EL CURA DEL "QUIJOTE"

VIGO. — Dicen de Caldas de Reyes que cuando un muchacho de aquella localidad entretenía sus ocios en leer el primer tomo de la novela de Dumas, "Los tres mosqueteros", el cura párroco, don Manuel Pardeiro, arrebató la novela de manos del lector y seguidamente la quemó en la misma puerta de la iglesia parroquial.

CUANDO LOS BUSCABAN DESESPERADAMENTE, ELLOS DORMIAN A PIERNA SUELTA

SANTANDER. — Ayer llegó procedente de Buenos Aires, con cargamento de nitrato, el vapor "Arola Mendi".

Esta noche llegaron de Bilbao las señoras del capitán y del primer maquinista, con objeto de reunirse con sus respectivos esposos.

A la estación salió a recibir las el capitán del barco, don Teodoro Urzáiz, y todos juntos se trasladaron al barco a bordo de una gasolinera.

Cuando la embarcación estaba cerca del barco, se le paró el motor, y al faltarle este medio de propulsión, fué derivando lentamente hasta el pueblo costero de San Martín.

Como la gasolinera desapareció en la oscuridad, los tripulantes del vapor comenzaron a pedir auxilio, disparando cohetes y tocando la sirena, tan fuerte e insistentemente, que la alarma cundió por toda la población.

En los muelles se agolpó la gente y el barco de los prácticos salió rápidamente en socorro de los presuntos naufragos.

Al conocerse poco después la causa de las llamadas, varias embarcaciones se dedicaron a buscar la gasolinera desaparecida.

Cuando amanecía, se tuvo noticia de que los "desaparecidos" habían pasado tranquilamente la noche en un hotel de San Martín.

LA VENTA DE UN CUADRO

OVIEDO. — El obispado ha recibido los datos referentes a la venta de un cuadro de la iglesia de Cuevas de Carrocero.

El vicario de Benavente informa que los vecinos construyeron la capilla y que poco tiempo después debieron ejecutar obras de consolidación.

Como necesitaran fondos, creyendo que el cuadro era de su pertenencia lo vendieron, y con el producto de la venta llevaron a cabo las obras.

En el informe se hace constar que ni el vicario ni el obispo tuvieron noticia de lo ocurrido ni participación alguna en el asunto.

SUICIDIO EXTRAÑO

SANTANDER. — Se ha recibido la noticia de que en un puerto in-

glés se ha suicidado el capitán del vapor mercante "Francisco García", llamado Alberto Saxies, de 27 años de edad.

Vivía en Bilbao en unión de su madre y de una hermana.

Se ignoran los móviles de esta determinación.

El barco llegará el domingo a Bilbao.

INFORMACION DE BARCELONA

Parece que se ha elegido a la fallecida hermana de Pío IX como medio de un timo

UNOS DETALLES EXTRAÑOS

BARCELONA. — Desde hace algún tiempo venían recibiendo en la Audiencia cartas del extranjero solicitando noticias de la situación de fortuna que poseía al morir María Mastai, hermana del Papa Pío IX.

Ante la insistencia de estas peticiones se envió una requisitoria al Juzgado y éste ha contestado que, en efecto, aquella dama murió hace cuarenta y cinco años, pero sin medios de fortuna.

Se cree que las personas que se han dirigido a la Audiencia han sido víctimas de una banda de timadores.

ESTOS SON LOS ESTUDIANTES QUE VIENEN DE MADRID

BARCELONA. — A las once de la mañana han llegado los cinco estudiantes que han hecho el viaje a pie desde Madrid. Salieron de la Corte el día 20. Han hecho el recorrido en diecisiete etapas.

DESPUES DE UNA CATASTROFE

BARCELONA. — En la clínica del doctor Oliván ha fallecido Casimiro Molta, herido en la catástrofe del paso a nivel de San Sadurn de Noya.

UNA DENUNCIA

BARCELONA. — Ante el Juzgado se ha presentado una denuncia reclamando unas fincas cuyo valor asciende a varios millones. El reclamante se llama Buenaventura Astor y dice que esa herencia le corresponde como descendiente de Jerónimo Astor.

UNA CAUSA AL SUPREMO

BARCELONA. — Ha sido elevada al Supremo la causa contra un teniente coronel de Infantería acusado de prevaricación.

DEL PAIS VASCO

Resultan un marinero muerto y cuatro heridos en la explosión ocurrida en un pesquero

UN NIÑO ATROPELLADO POR UN COCHE

SAN SEBASTIAN. — Dicen de Villabona, que en el kilómetro diez y nueve de la carretera, un coche atropelló al niño de siete años, Bernardo Errazquin, cuando su padre lo llevaba a casa del médico.

Trasladado rápidamente a casa del doctor, le apreciaron lesiones de importancia.

ESTALLA LA CALDERA DE UN PESQUERO Y RESULTA UN MARINERO MUERTO Y CUATRO GRAVEMENTE HERIDOS

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Pasajes que cuando se hallaba a treinta millas de este puerto el pesquero "Otoyo Mendi", se rompió el tubo conductor del vapor, hiriendo a cinco tripulantes.

El maquinista, llamado Domingo Achuba, de 25 años de edad, falleció cuando lo trasladaban al puerto.

También se hallan graves Carlos Gatullo y Dámaso Reyes, temiéndose que el primero fallezca de un momento a otro.

Fueron asistidos otros dos marineros, pasando después de curados a su domicilio.

LE DA UN PALO EN LA CABEZA Y LO DEJA MUERTO

SAN SEBASTIAN. — En Andoain rieron Miguel Otamendi, de 18 años, hijo del sargento de miqueletes y Adolfo del Ruque, hijo de un industrial de esa plaza.

Miguel dió a Adolfo un palo en la cabeza con el mango de una azada, ocasionándole la muerte instantánea.



SALON DORE

Hoy, último día de

Dar que decir

Una comedia desenfadada, chispeante, ágil... por Irene Rich.

España - Checoslovaquia

Emocionante partido de fútbol, celebrado en el Stadium de la Exposición de Barcelona en 1.º del enero actual.

El domingo, estreno de "UN CHICO COMPLACIENTE",

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO NOTAS DE SOCIEDAD

## Paulino Uzcudun y Von Porat insisten mutuamente en que vencerán por k. o.

### HUELGA DE CHOFERS

PARIS. — Para hoy estaba anunciada huelga de conductores de taxis, que dista mucho de ser general, como se pretendía. Esta mañana, a la hora de costumbre, han acudido al trabajo casi todos los conductores. Únicamente en algunos puntos se ha notado algo la falta de automóviles.

### UN INCENDIO EN UN TEATRO

PARIS. — A consecuencia de una explosión que alarmó a la ciudad, por su intensidad, se ha declarado un violento incendio en el Club Theatre de esta ciudad. El siniestro, que comenzó con caracteres alarmantes, pudo ser sofocado rápidamente gracias a la oportuna intervención del servicio de incendios.

Una idea de la magnitud de la explosión la da el hecho de que fueron encontrados trozos de vidrio a 1.500 metros del lugar del suceso.

En la extinción del siniestro han resultado más de un centenar de heridos, cinco de ellos de gravedad.

### LA VISITA DE DOUMERGUE A MARRUECOS

PARIS. — Se dice que este año el presidente de la República, Doumergue, visitará Marruecos, acompañado del mariscal Liautey.

### ESTO SI QUE ES GRACIOSO

NIZA. — Dicen que el Gobierno de Mónaco ha invitado al príncipe reinante, Luis, para que abdique en favor de su yerno Pedro, el cual reinará provisionalmente. Si pasados seis meses este príncipe no es del agrado de la opinión, se piensa en la proclamación de la República en Mónaco.

### DESPUES DE LA BODA DE DOS PRINCIPES

ROMA. — Anoche los reyes de Italia obsequiaron con un banquete a los príncipes y embajadores extranjeros que habían asistido a la ceremonia nupcial de la princesa María José.

Luego, en el Monte Janículo, se organizó una fiesta, quemándose una colección de fuegos artificiales, terminada con una gran cruz de Italia dibujada con bengalas.

En el hipódromo de Villa Flori se celebró carreras de caballos. El príncipe Humberto revistará mañana a treinta mil escolares.

### VISITAS AL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO. — Hoy por la mañana Su Santidad ha recibido en audiencia privada al cardenal monseñor Massi. La entrevista, que fué cordialísima, versó sobre los asuntos del príncipe de Piemonte.

### EL CONSEJO DE LA S. DE N.

LONDRES. — El señor Henderson ha salido para asistir al Consejo de la Sociedad de Naciones, que tendrá lugar el lunes y martes próximos. Ha llegado a París, a las 17'45 de la tarde, y mañana continuará el viaje para Ginebra.

### MINEROS QUE PROTESTAN

SIDNEY. — Nueve mil mineros se han manifestado protestando contra la decisión del Gobierno de importar carbón de Rothbury, recorriendo las calles de la ciudad. Un destacamento de policía ha salido de

Sidney para Rothbury, por si su presencia fuese necesaria.

### UZCUDUN Y VON PORAT SE MUESTRAN OPTIMISTAS

NUEVA YORK. — Paulino Uzcudun y Von Porat se muestran optimistas respecto al resultado del combate que celebrarán esta noche. Ambos confían vencer por k. o.

Las apuestas continúan favorables a Von Porat por 7 a 5.

Los técnicos pronostican la victoria del púgil noruego.

### LA BAJA DE LA PESETA

NUEVA YORK. — En sus comentarios acerca de la baja de la peseta, el diario "Sun" declara que el mercado casi se hallaba desmoronado.

Añade que hubo muchas pequeñas operaciones para cubrirse durante el momento en que estuvo más baja la cotización, que llegó a doce centavos y medio, basándose en la teoría de que la peseta no estaba "inflada", sino que se cotizaba por bajo de su valor intrínseco.

### PERIODISTA FALLECIDO

NUEVA YORK. — Víctima de un ataque cardíaco ha fallecido el periodista y filántropo señor Edward Bak, que fundó en 1923 el premio americano de la paz, consistente en 200.000 dólares al mejor trabajo sobre la cooperación de los Estados Unidos con las demás potencias, en favor de la paz mundial.

### PARA BATIR UN "RECORD"

VILLAHUILE. — El aviador Costes ha salido hoy con dirección a Istres, para tratar de batir el "record" de duración con carga.

ISTRES. — A las doce cuarenta de la tarde de hoy ha llegado a esta ciudad el aviador Costes, que pretende batir el "record" de duración con carga.

### POR ROTURA DE UNA DE LAS ALAS, SE ESTRELLAN DOS AVIONES

ISTRES. — Del aeródromo de esta población se elevó un avión, que cayó poco después pesadamente a tierra, por haberse roto un ala. En socorro del avión salió otro del aeródromo, que como el primero también cayó a tierra por rotura de un ala.

A consecuencia del doble accidente resultaron tres muertos y un herido de consideración.

### HUELGA ESCOLAR

ATENAS. — Los estudiantes huelguistas han apedreado esta tarde el edificio de la Universidad, causando daños en la cristalería. Pretendían coaccionar a sus compañeros a que les secundasen en su movimiento. La policía, que tuvo que intervenir, practicó 16 detenciones de estudiantes y 5 de comunistas que intentaban repartir dinero entre los manifestantes.

Idénticos incidentes se produjeron ante la Redacción del periódico "Estia".

El claustro, de acuerdo con el Gobierno, ha acordado continuar las clases y tomar severas medidas contra los revoltosos.

ATENAS. — Gracias a las medidas tomadas, las clases en la Universidad y demás Centros docentes se dan sin novedad. Se considera como fracasado el movimiento huelguista estudiantil.

## ULTIMA HORA

### Una camioneta, rotos los frenos en una pendiente, retrocede a gran velocidad, alcanzando a cuatro niños, que incrusta en un escaparate

#### UN ACCIDENTE GRAVE

VIGO. — En las primeras horas de la noche subía la cuesta de la Puerta del sol una camioneta cargada con largas vigas de hierro.

A mitad de la pendiente se rompieron los frenos del vehículo y este comenzó a descender, adquiriendo al poco tiempo gran velocidad.

Finalmente llegó hasta la acera, alcanzando, con el extremo de las vigas, a cuatro niños que pasaban en aquellos momentos, y rompiendo la luna de un escaparate.

José Arribas quedó con lesiones gravísimas. Armando Aviar, Carlos Corella y Jesús Jiménez, padecieron lesiones de menos importancia.

El escaparate quedó destruido. El chófer ha sido detenido.

#### EL GOBIERNO PORTUGUES DIMISIONARIO

LISBOA. — El presidente del Consejo ha facilitado una nota que dice que por haber surgido discrepancias entre el ministro de Ha-

cienda y I de Justicia, había presentado de la República, siéndole aceptada.

#### CHOQUE DE AUTOMOVILES

VIGO. — En la carretera de Redondela a la Guardia chocaron dos automóviles. Sus dos conductores resultaron con heridas graves.

#### AUDIENCIAS DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO. — El pontífice ha recibido al infante don Fernando, tributándole los honores a su categoría correspondientes.

Luego fué recibido por el cardenal Gasparri.

## CUOTAS

Antes de encargar vuestros equipos de militar, os interesa ver los uniformes que hace, desde 25 pesetas, la Gran Sastrería EL MODELO MILITAR, San Jorge, 3 y 5, ZARAGOZA.

### VIAJES

En el rápido de ayer marchó a Madrid el presidente del Consejo de Administración de LA VOZ, señor marqués de La Cadena.

—Marchó a Madrid la bellísima señorita María del Pilar de la Rica.

—Han pasado por Zaragoza con dirección a Barcelona la marquesa de Ibarrey y los señores de Luna.

### BODA

En la iglesia parroquial de San Pablo contrajeron el día 9 del actual

matrimonial enlace la encantadora señorita Juanita Solano Ortega y el joven Daniel Cuadrado Vázquez, siendo apadrinados por don Marcos Solana Ortega, hermano de la novia, y la bella señorita Carmencita Cuadrado Vázquez, hermana del novio.

Actuaron de testigos don Juan José Serrano, don Leonardo Andrea y don Federico Cuadrado.

Después de la ceremonia se sirvió a los invitados un almuerzo íntimo.

La feliz pareja salió en viaje de novios para Madrid y Barcelona.

## ALCANCE

### Paulino Uzcudun ha hecho una espléndida demostración de fiereza y Von Porat, que bordeó el k. o., dió muestras de gran resistencia

#### LAS APUESTAS, POR EL NORUEGO

NUEVA YORK. — Ante el combate Paulino-Von Porat se registró una entrada fantástica.

Abundan los españoles, que no ocultan su confianza. Sin embargo, en la mayor parte del público Paulino ha perdido significación y las apuestas se cruzan 7-5 a favor de Von Porat.

Cuando salen ambos púgiles son ovacionados en sus corners.

En medio de gran expectación comienza el combate.

#### PRIMER ROUND

Se inicia con un cuerpo a cuerpo. El noruego golpea insistentemente la cabeza y las mandíbulas de Paulino.

#### SEGUNDO ROUND

Von Porat coloca un formidable directo a Paulino y éste lo acusa visiblemente y tambalea. Sin embargo, reacciona y ataca fuertemente, cobrando un enorme golpe que el noruego encaja bien.

El noruego se emplea a la ofensiva y ataca valientemente. Paulino le contesta con golpes enérgicos. Destacan dos puñetazos de izquierda y una contra de derecha en la cabeza del noruego.

#### TERCER ROUND

Ambos combatientes se atacan con furia y llegan al cuerpo a cuerpo. Al salir de un clinch, Porat alcanza con un tremendo derechazo a la cara de Paulino y éste comienza a sangrar por la nariz y por el ojo izquierdo.

El vasco contraataca muy enérgico y castiga duramente a su rival.

#### CUARTO ROUND

Comienza con un cuerpo a cuerpo reñidísimo. Ambos boxeadores recorren el ring en una guardia mutua muy emocionante. Tiene que intervenir el árbitro.

Paulino alcanza a Von Porat con un gran golpe. Paulino lleva la iniciativa en la lucha constantemente y castiga con energía. Al terminar el round Paulino toca en la cabeza a Porat con un tremendo golpe. Von Porat se tambalea.

#### QUINTO ROUND

Sigue la impresionante ofensiva de Paulino, que alcanza por dos veces con la izquierda a su rival. Sigue un cuerpo a cuerpo muy reñido.

Luego, seguidos, descarga Paulino seis u ocho golpes que alcanzan al noruego en la cabeza, cara y costados.

Von Porat aprovecha un descuido

en el que Paulino descubre su guardia para lanzar un tremendo puñetazo que coge la cara del vasco plenamente.

Es asombroso que no haga en Paulino el menor efecto.

#### SEXTO ROUND

Los boxeadores inician un cuerpo a cuerpo. Paulino castiga duramente y consigue un uppercut formidable. Porat es acorralado en las cuerdas.

#### SEPTIMO ROUND

Paulino descarga una lluvia de golpes sobre su rival. Porat se retira, pero en un momento en que reacciona coloca un buen directo de izquierda. Luego contesta débilmente, pero cuando suena el gong ambos están entregados a un cuerpo a cuerpo del que tiene que separarlos el árbitro.

#### OCTAVO ROUND

De salida, Paulino asesta un tremendo golpe de izquierda a la mejilla de su contrincante. Sigue después un cuerpo a cuerpo. Paulino lleva toda la iniciativa del combate y Von Porat da muestras inequívocas de hallarse agotado.

#### NOVENO ROUND

Paulino está desfigurado. Tiene la cara ensangrentada pero ataca cada vez con más energía y dureza. Hay un cuerpo a cuerpo y después una serie de golpes rapidísimos al noruego, que le alcanzan a la cabeza y en los costados a Von Porat. Este se refugia en las cuerdas, hasta donde le sigue, peleador, infatigable y poderoso, Paulino Uzcudun.

El público ovaciona delirantemente la fiereza del vasco.

Al terminar este asalto Paulino saluda al público sin dar señales de fatiga.

#### DECIMO ROUND

Paulino inicia el round a un tren rapidísimo, retirándose Von Porat a las cuerdas.

Allí le encierra Paulino y coloca varios golpes de izquierda que hacen al público esperar como inminente el k. o.

Sin embargo, Von Porat reacciona y se sobrepone, rechazando a Uzcudun hasta el centro del ring. Finalmente, Paulino logra colocar otros dos golpes de izquierda formidables que hacen retirarse nuevamente a las cuerdas a Von Porat y suena el gong.

Se declara vencedor al vasco por puntos y la decisión es acogida unánimemente con una delirante ovación.

## EL WIKING

Extraordinaria película "Metro"  
Primera producción filmada TOTALMENTE EN TECNICOLOR  
MARAVILLOSOS EFECTOS  
GRANDIOSO EXITO

Mañana, sensacional estreno **ICAROS** Por RAMON NOVARRO

Cinema Alhambra  
(Versión sonora)

Cinema Aragón  
(Versión muda)

## Teatro-Cine Parisiana

Empresa "SAGE" Teléfono 1243

HOY HOY

A las seis y cuarto, función popular

# Si te toca, cállate

Gran éxito de risa.

A las diez y cuarto. = Estreno. = Estreno

# Róbame, que no doy parte

Creación de Carlos M. Baena

Próximamente, gran acontecimiento ¿...?

FOTOGRAFÍAS CASI HISTÓRICAS

Los periodistas de Zaragoza con sus compañeros de Madrid, en 1908



Entre las visitas que recibió Zaragoza en el año 1908, cuando celebró su inolvidable Exposición Hispano-Francesa, figuró esta de los periodistas madrileños. Los periodistas de la Villa y Corté fueron agasajados por los periodistas zaragozanos con diversos actos, uno de los cuales fue este banquete que recuerda la fotografía que hoy exhumamos.

HISTORIA MENUDA

LO QUE MOLESTABA A FIACRO

Tuvo Fiacro un apuro económico y se vió en la necesidad de aceptar una letra de cambio.

Llegó el día del vencimiento y no pudo atender el giro.

La letra fué protestada. A poco, el notario se presentaba en la casa del aplaudido autor.

—Perdone usted—le dijo—, que yo, que le admiro y que tantas veces le he aplaudido, venga por primera vez a su casa para un asunto tan desagradable, como lo es el protesto de una letra.

Y, a tenor de esto, el notario, que era verdadero admirador de Fiacro, se deshizo en excusas.

Fiacro las rechazó, diciendo: —No, por Dios, no lo lamente. El protesto de las letras no me importa. Yo cuando me molestó es cuando me protestan las letras con música.

VIDA ESCOLAR

Próximo cursillo de conferencias

Próximamente, y organizado por la Federación Aragonesa de estudiantes católicos, se celebrará un importante cursillo de conferencias de carácter profesional.

El cursillo ha despertado gran interés entre los estudiantes, dada la calidad de los oradores que se proponen tomar parte.

Tan pronto como conozcamos la lista completa de los señores conferenciantes y los diversos temas que en dicho cursillo se tratarán los daremos a conocer a nuestros lectores.

Resumen del número 32 de "Crónica Escolar":

Reseña y comentarios sobre la VIII Asamblea confederal.—De cómo se funda una Federación estudiantil. — Notas de la semana. — La inocentada. — "Alberti" (poesía), por Abizanda. — "Novedades", por G. García. — La tuberculosis en los ápices. — Libros. — Acción católica de los intelectuales. — Conferencia de don José Albareda. — Panoramas universitarios.—"De muchas memorias", por Simpson. — Dibujos de M. del Arco, Yus y Moliner y demás noticias de interés para los escolares.

NOTAS DE HACIENDA

PRESUPUESTOS

Por la Sección provincial de Presupuestos se les ha impuesto la multa correspondiente a los Ayuntamientos que no han remitido el presupuesto del actual ejercicio.

—Se comunica que pueden poner en vigor los presupuestos de Monegrillo y Morós.

—Se han recibido los presupuestos ordinarios para el próximo ejercicio de los Ayuntamientos de Lituénigo, Santa Cruz de Grio, Maella y Mequinenza.

También se han recibido las ordenanzas de arbitrios municipales de Santa Cruz de Moncayo.

REMISION DE DOCUMENTOS

Remiten los alcaldes de Pradilla de Ebro, Carriñena, Sabinán y Aguilar altas y bajas de contribución industrial.

—Han remitido los alcaldes de Tarazona, Belchite, Cadrete, Magallón, Ateca y Caspe padrones de vehículos de tracción mecánica.

ALTAS DE AUTOMOVILES

Se han registrado las siguientes: Las de don Francisco Procas, de don Antonio Cazaña, de don Valero Palacios y de don Francisco Delgado.

COMENTARIOS HUMORISTICOS

El arte rodado: La sonoridad del cine sonoro

Todos sabemos que esto del cine sonoro ha sido una cosa de mucho ruido, tanto, que por tratarse de un arte que es completamente mudo, la sorpresa del cineasta ha sido morrocotuda.

Bien lo del cine en colores, como los peces; pase lo del cine hablado con ayuda de un gramófono más o menos perfeccionado; pero el pensar que el cine mudo podía convertirse en arte hablado, lleno de armonías y sonoridades como en la vida real, mise-

¡Qué pasará, por ejemplo, en un argumento entre salvajes?

¡Pues y los terminales de películas amorosas, cuando viene el beso a tornillo o en barrena?

Porque todos sabemos que en el momento de besar, no hay ninguna sonoridad, ni los ejecutantes tienen nada que decir.

\*\*\*

Las películas graciosas no pueden tampoco tener más sonoridades que las de las carcajadas que estallan en la sala donde se exhiben.

Me ponen ustedes hablando a Buster Keaton, y ¡adiós, hilaridad!

Hace usted un film sonoro con Stand Lauren y Olive Bardem y no puede salir de él más que una tontería.

El cine sonoro es... ¡para quien sea!

Que lo digan si no los vendedores de las instalaciones acústicas, los empresarios y los artistas.

El público no puede ni debe decir nada, pues en el momento que las stars han comenzado a hablar, ha perdido él la voz y voto.

\*\*\*

Para colmo de desdichas, ahora dicen desde Hollywood que las estrellas cinematográficas se han decidido a engordar, porque ya no se llevan los güesos.

La línea curva vuelve por su viejo prestigio del ochocientos. Y como allá en las tierras de Cinelandia todo son exageraciones; veremos dentro de poco a algún cachalote terrestre, empeñado en ser artista estilizada, estrella de primera línea y dictadora de las poses nuevas y fotogénicas de carácter de lechón.



¡Tute le dien dans le pietre dis que sa son avancé dus mondes...!

ra y abrumadora, era traspasar los límites de la fantasía más fantástica.

Excuso decir que a este paso, vamos al cine palpado, al cine pesado, al cine olfateado y al cine guisado...

Pero no termina ahí el asombro del prosélito del film. Sabe, además, que una instalación sonora vale una fortuna, y conoce el sistema de elevación de precios que justifica esta inversión. Cot todo, no comprende cómo podrá interpretar los modernos rols extranjeranos sin ayuda de un buen intérprete. Será necesario que el espectador vaya al cine acompañado de un profesor de idiomas en lugar de ir con una chavala a poner en práctica el célebre adagio latino:

"Oscuritatis cininis tuti peccatori palpa".

\*\*\*

Pues, y... ¡qué me dice usted de las estrellas de ahora?

Lítese a leer nombres y sacará la consecuencia de que hay algunos muy curiosos.

Ahí está el pomposo nombre de Lydia, que ahora se ha colocado una artista que se llama Toro y que queda titulada así en los carteles: "Lydia de Toro".

—¡Vamos! Como para proyectar un film suyo en la plaza de toros y tener que sacar los cabestros!

Vale más ser Lya de Puti.

\*\*\*

Un aspecto de los argumentos, inaprovechable para el cine sonoro, es aquel cuyas escenas se desarrollan en la edad de piedra o en los tiempos de Adán y Eva con vestuario de la época. ¿Qué sonoridades tendría entonces el cine sonoro?



¡Oh, vuala! Com sá quels que, jo vi di et pour madam rechonch

Los últimos románticos, que todavía creemos en la paz, y la mitad de las mujeres tabla, no tendremos más remedio que acudir al despiadado pistoletazo en la sien.

PATYNAZO AND TEIXI (Cineastas empedernidos)

GOBIERNO CIVIL

DESLINDES

Al asesor jurídico se le remite el expediente de deslindes de los términos municipales de Villafranca y Osera de Ebro, para que informe.

SECRETARIOS MUNICIPALES

Al director general de Administración Local se le remite certificación de la toma de posesión del secretario del Ayuntamiento de Egea de los Caballeros, don José María Blanco.

ADVERTENCIA

Al alcalde de Velilla de Jiloca se le advierte que es el Ayuntamiento quien debe designar al concejal que ha de ocupar el cargo de teniente de alcalde, vacante por dimisión del titular, don Jorge Simós Sala.

EL MENSAJE DE LOS ALCALDES

Al presidente del Consejo de ministros se le remite contestación al mensaje que envió a los alcaldes por Año Nuevo.

—Al alcalde de Calatayud se le contesta agradeciendo la respuesta dada a dicho mensaje.

CONCEJALES

Han sido nombrados concejales del Ayuntamiento de Daroca, propietarios, don Antonio Lozano y don Valero García.

Y suplentes, don Ricardo Conde y don Mariano Bágüena Lázaro.

Niñas zaragozanas en Barcelona

(Por teléfono)

BARCELONA. — Las alumnas del grupo escolar Gimeno Rodrigo que se encuentran en esta capital visitando la Exposición, han asistido a la función del teatro Liceo, habiéndoles regalado la Empresa las butacas que ocuparon.

Hoy estuvieron en el Parque, en la escuela del Mar, en la iglesia de la Sagrada Familia, en el Hospital de San Pablo y en Capitanía General.

A las ocho de la noche el Centro Obrero Aragonés dió una fiesta en honor de las niñas y su profesora, siendo obsequiadas espléndidamente.

El presidente de dicho Centro, señor Ezpeleta, pronunció un cariñoso y elocuente discurso, que fué contestado por la profesora, directora del viaje, doña Pilar Salvo.

Las niñas y la profesora me encargan exprese su gratitud por los agasajos que reciben en todas partes y muy especialmente de los Centros aragoneses.

Las pequeñas excursionistas zaragozanas van en automóviles a todas partes, puestos a su disposición por el Ayuntamiento.

El lunes regresan a Zaragoza y la salud de todas es excelente.

BONO

PISTAS Y VERDAS

AGRUPACION PROTECTORA DE ARTISTAS ARAGONESES

Se celebró, como anunciábamos en nuestro número del pasado sábado, un nuevo festival en esta activa sociedad.

Nuevamente el gran cantante aragonés Pedro García nos demostró las grandes cualidades que posee de "divo" muy hecho.

El numeroso público le obsequió con grandes ovaciones, y agradecido cantó en su honor "El Trust de los Tenorios" y "Los Gavilanes".

\*\*\*

Para hoy se anuncian grandes acontecimientos, con arreglo al siguiente programa:

1.º Lectura de poesías por la niña Cecilia Moreno.

a) "Noche de Ronda", Fernando Luna.

b) "Los 25 motivos de la mujer", Casañal.

2.º La señorita Ascensión Beras interpretará al piano la notable obra del maestro Larregla, "Pineo".

3.º Presentación del novel violonista Adolfo Ferrera, que acompañará por la profesora Ascensión Beras, ejecutará las fantasías de "Los villanes", "Potpourri de Aires españoles" y "Los de Aragón".

Y, por último, el eminente maestro don Bernardino Ochoa nos dará a conocer un nuevo discípulo.

Han empezado las clases de solfeo, violín, piano y canto, como también la de guitarras gratuitamente para todos los socios.

Un choque de vehículos en la calle de D. Jaime

En la calle de San Gil sufrieron un fuerte encontronazo el automóvil número 3.730, matrícula de Zaragoza, conducido por Gregorio Langa Navarro, y la galera número 27, que guiaba Jesús Clavería Oliva.

Resultó el coche con daños valorados en 60 pesetas.

Centros y sociedades

OBREROS DE LA CARGA Y DESCARGA

Bajo la presidencia de José Martínez se reunieron sesenta asociados.

Julián Sebastián dió a conocer el funcionamiento de la Mutualidad Obrera.

Pascual Ibáñez, como vocal obrero del Comité Paritario, expuso los trabajos realizados.

Fueron nombrados vocales de la directiva Aurelio Naval y Mariano Gil.

Y como revisores de cuentas, Vicente Llorente, Eugenio Nicolás, Angel Agüerelas y José Ascaso.

Acordaron conceder una subvención de 400 pesetas a la Junta Administrativa de la Unión General de Trabajadores para contribuir a la edificación de la Casa del Pueblo en Zaragoza.

LOS ESPERANTISTAS SE REUNEN

En el salón de clases del Ateneo, bajos del Centro Mercantil, calle del Cuatro de Agosto, celebrará mañana, domingo, a las diez y media en primera convocatoria, y a las once en segunda, Junta general ordinaria, la Sociedad esperantista Frateco, de Zaragoza.

CASA SERAL -- CERDAN, 30

Centro Dietético.—Regala un cubito de Caldo de Vitaminas OEL. VIS, sopa instantánea. Ensayarlo es continuarlo porque es el más agradable. — Alimento sin intoxicar ni irritar.

¿ZARAGOZANOS, ALERTA?

MUY PRONTO

El arca de Noé

Película sonora por GEORGE B'RIEN y DOLORES COSTELLO

La verá y la oirá

¡s y será el mayor espectáculo de todas las edades!

EL EPILOGO DEL SORTEO FAMOSO

En la Delegación de Hacienda fueron ayer entregados los dieciocho cheques, importantes trece millones y medio de pesetas, correspondientes a dieciocho vigésimos del "gordo" de Navidad

LA "PEQUEÑA" TRAGEDIA INTIMA DEL "MORRETES"

ENTRE USTEDES Y NOSOTROS

Aún colea el "gordo". No todos han olvidado ya, porque los días transcurridos descargaran sobre la realidad sensacional y sobre la alegría arrolladora del momento todo el bagaje de sus inesperados y completos acontecimientos, que el "gordo" de Navidad correspondió al número 53'453, y que ellos jugaban en ese número. ¡Qué van a olvidarlo!

Y ahora precisamente comenzarán a saberlo. Ahora es cuando entran de lleno en el "gordo" y comenzarán a vivirlo; porque resultaba entonces muy fácil decir: Yo haré, con las pesetas, esto y lo otro... Y se quedaban cortos, ya que no podían imaginar lo que era; no podían saber el volumen de los miles de duros que representaba aquel papelito tan cuidadosamente guardado, y que mostraban ahora estrujándolo en la mano, levantada con aire triunfal.

Ahora, cuando vean la montonada de dinero, será cuando van a caer arrollados por la masa de plata y diciendo:

—¿Pero, ¿qué vamos a hacer con todo esto?

Porque esto es natural: por muy lejos que haya ido su imaginación, por muchos cálculos que hayan hecho, por mucho que los amigos de las curiosidades les hayan dicho:

—Mira. Se necesitarían tantos vagones para traer los millones en plata. O bien: los billetes de 25 pesetas que váis a cobrar, apilados, formarían esta columna. Los de 50 esta otra. De mil, se podría empapelar esta habitación.

Por una idea muy amplia que se formaran en sus mentes, acostumbradas a los reducidos horizontes de un jornal bien ganado, eso sí, no podrían alcanzar la realidad.

—Mas he aquí la realidad.

—Todo eso es de ustedes. Créanlo o no. ¡Enhorabuena!

Alguno se llevará las manos a la cabeza.

LOS QUEBRADEROS DE CABEZA

Ahora, ahora es cuando comenzarán las inquietudes y las zozobras; por lo menos, las preocupaciones, de las que siempre está libre quien no puede desear nada ni puede ir más allá de su línea recta.

Vendrán—queremos decir—ese vacilar entre qué marca de coche será mejor; esa incertidumbre en la elección de una playa veraniega más "chic"; ¿San Sebastián? ¿Hendaya? ¿Mentón?; la duda entre qué localidad preferente elegirán o si será más agradable acudir a la Samana Santa de Sevilla o a la semana grande de San Sebastián.

Todas estas cosas, en fin, que antes tenían resueltas y que desde ahora—ahora que ya tienen los dineros—van a llenar muchas horas vacías de su existencia anterior.

EN LAS OFICINAS DE LA DELEGACION DE HACIENDA

Ayer se ha pagado el "gordo" en la Delegación de Hacienda. Claro es que con todas esas facilidades que da la vida, mejor dicho, que exige la vida moderna para no perder su ritmo, su aceleración continuada, han desprovisto de su pintoresquismo al momento.



En la oficina de Intervención de Hacienda los empleados contemplan con mezcla de satisfacción y de envidia cómo los cheques van pasando a las manos de los representantes de los Bancos que harán llegar su importe a los afortunados. (Foto A. de la Barrera).

Nada de contar miles y miles de pesetas.

Nada de fajos abultados e interminables de billetes.

Ninguna gran sensación abrumadora. Sencillamente unos papelitos azules con una cantidad de muchas cifras.

Dieciocho cheques de 750.000 pesetas... y nada más.

Ni siquiera en los Bancos. Todo se habrá hecho con unos impresos como todos, como se hará para las operaciones de cinco duros. Y todo sin exageraciones. Un "botones" que llevará un sobre y dentro una transferencia, un documento, sin importancia. Todo sin trascender, sin ruido alguno. El mismo mecanismo de operaciones idénticas de todos los días.

Se gana tiempo. Se ahorran molestias.

Algún buen lugareño, suspicaz, desconfiado, con esa desconfianza de a flor de labio de nuestros baturros, machona, tenaz, discreta, pero invencible, querrá tocar los miles de duros que son suyos... y puede que se asuste.

OLFATO DE PERIODISTAS

Nos enteramos — ¡ah! este olfato, para quienes no están en el secreto, de los periodistas—de que ayer se pagarían por la Hacienda los vigésimos del 53.453, y hemos querido dar al público, al público que ya se habría olvidado de este asunto, la noticia amarga (?) de que, sin más ni más, unas cuantas personas han entrado en el amplio y destartado zaguán del ca-

serón sin cuatro chavos, como aquel que dice, y han podido salir en "su automóvil".

Y este milagro se ha "desencadenado" ante nuestros ojos.

¿Cómo? Es una tramitación muy sencilla. No la vamos a explicar. No hace falta. Cuando les toque a ustedes ya lo verán.

LA LOTERA PROMETEDORA Y VIDENTE

Doña Elena Osete, sombrero ceñido, chiquito, de fieltro, negro; abrigo, muy elegante, de piel. Edad desorientadora, esa edad que confunde, pero en la que se puede triunfar si una es bonita.

Ella atiende, sonriente, a todos.

Nadie más. Afuera, en un vestíbulo lóbrego, lleno de polvo y de papeles arrinconados, con un enorme tragaluz—tragaluz porque más la absorbe que la reparte, difusa y como viciada, a través de las telarañas de los cristales, esperan los demás.

En el salón, anárquicamente distribuidas las mesas, para atender en una sala inadecuada las exigencias de una administración compleja y complicada, su entrada ha despertado tal curiosidad que el mohoso engranaje burócrata se ha detenido. Todos miran, alguno reprocha sonriente:

—¡Todos los días que está usted aquí, y no acordarse de nosotros!

—Ni de mí.

—De mí, tampoco.

—Pero no se enfaden. En mayo volveremos a tocar el "gordo". Doña Elena explica su suerte y en tanto don Adolfo Usón firma los cheques. No hay solemnidad, ni nada. No parece que haya allí trece millones y medio de pesetas. Nada. Se comprueban las cantidades a media voz con un rumor igual.

TENTACIONES

Aun al cerebro más normal acuden las ideas de todo género. No falta, con caricia insinuante, la tentación de un golpe audaz. Un arriba las manos imperioso, categórico, todo lo rotundo que puede expresarse con una bro-wing... los cables del teléfono cortados... La carrera desenfrenada. La fuga. Todo en unos segundos. Luego, la reacción. La conciencia... y, más repuestos, la reflexión que riendo dice: Sería imposible.

Después la envidia (?). ¡Si fuera para nosotros! ¡Hay que ver! Los cheques pasan de unas manos a otras. Curiosidad, y, por fin, entre muchos adioses y muchas risas, la afortunada lotera sigue su desfile impetuoso por la tramitación.

HA PAGADO MUCHOS MILLONES

El señor Usón, un "guayabo" de la administración, mientras firmaba, ha recordado que él también firmó los

cheques por valor de diez millones de pesetas, correspondientes al segundo premio de la Lotería de Navidad que cayó en Huesca hace algunos años.

ANTE DON PACO URZAIZ

Don Paco Urzáiz y don Galo Monero, en la Intervención, estuvieron toda la mañana pendientes del "gordo".

—¿Pero no vienen? o bien: ¡Cómo tardan! Y don Paco, con su gracejo de media lengua andaluza: ¡Veréis cómo nos van a marear!

Por fin, entra triunfalmente la lotera. Repite de nuevo lo del "gordo" de mayo; tantas veces, que ya nos lo vamos a creer. Va con ella el "Morretes", alicaído, abrumado—ya lo decíamos nosotros—y los representantes de los Bancos que se han hecho cargo de las participaciones.

También sin ceremonias. Unas firmas que valen aquí muchos millones de pesetas.

¿QUE SE LLEVAN TRECE MILLONES!

Luego, viene el reparto: —Tome, "Morretes", tantos cheques, de los que se hace cargo el Banco de Aragón. Tome, Banco Español de Crédito; tome, Zaragoza... y cuando termina, advierte emocionada: ¡Que se llevan trece millones y pico de pesetas!

El "Morretes" saluda afectuoso a todos, y se ofrece "pa si algo pue uno servir".

He aquí todo. En la oficina siguen ametrallando las máquinas de escribir y las de calcular.

Las mismas arañas atrincheradas, y sobre las piladas de volúmenes y volúmenes el mismo polvo que tiene derecho a ser milenario.

LOS DISGUSTOS QUE DA EL "GORDO"

UNA CONVERSACION INTERESANTE CON EL "MORRETES"

Crepúsculo vespertino. El "hall" de un establecimiento financiero.

Fin de jornada. Tras las ventanillas los empleados que confrontan, ya hacen arqueos.

Los "botones" y los ordenanzas van y vienen. Montones de cartas, ruido de timbres, y, sobre todo, el tintineo alucinante de la plata.

En un taburete, el "Morretes". Le acompaña su hijo.

Lo hemos encontrado abatido, agobiado, de mal humor. Lo comprendemos. Su trajín desde el día de la Lotería no lo soporta nadie; es capaz de derrumbar el cerebro más fuerte, de destrozarse la fortaleza más templada. Le abordamos:

—Y qué, ¿ahora dejaremos el empleo?

—¡Quiá! No señor, no. Seguiremos con los encargos.

Y para rectificarse, añade:

—¡Y qué ganas tengo de despacharme de una vez de estos enredos! No quía usted saber la vida que llevo desde que me tocó la Lotería. ¡Ojalá Dios no m'hubiera tocado nunca. Todos se ponen contra uno. Como si hubiéiera sido yo un perdido o un estafador. Como si hubiéiera hecho en mi vida algún mal a la humanidad. No quía usted saber. Quite... Quite...

Y el "Morretes", la figura simpática de la aventura, esconde la cabeza entre las manos, abrumado.

Lo confortamos: No haga usted caso a nadie. No tema usted. No hay por qué preocuparse, buen hombre —le decimos—.

—¿Cómo que no? Si hasta han presentado una denuncia diciendo que he vendido las participaciones con prima y pidiendo que se anularan. ¿Cómo que no? Si todo es reclamar, ir y venir, desconfanzas y querellas. Al diablo los malditos duros, menos sus cruciecitas. Ojalá no m'hubiera tocado nunca la Lotería. Mi'usté. Mi'usté. Yo soy amante de mi pueblo como nadie. Yo quería que si me tocaba a mí disfrutara mi pueblo más que denguno, y mandé a mi chico, que es allí practicante, con trescientas pesetas de Lotería pa repartirlas. Como faltaba un mes para el sorteo, nadie las quiso. Mi chico cayó malo y tuvo que venise a Zaragoza con las pesetas; y ahora todo son malas caras y feugaciones, y ¡quién habla de pensar!

A un cabo y a un sargentó de la Guardia civil les ofrecí Lotería a sabido cuántas veces. No hicieron caso. Otro guardia se llevó su participación y ha cobrau. También les alvirtió, inútilmente, que los aguardaba. No hicieron caso. Ahora están desesperaus.

Otro fregau. Hay uno que ha perdido la participación y qué cobrala. ¿Cómo se la pago yo? ¿Y si luego la presentan?

Faltan por presentarse cincuenta y cuatro participaciones. Quite, quite; si no sé que fregan es este. Gracias a que



Ni la actitud característica de don Paco Urzáiz, ni la serenidad de doña Elena Osete, ni el gesto de "una más" del "Morretes", acusan que esos papales de que es portadora la lotera, valen trece millones de pesetas.



Los cheques que importan trece millones y medio de pesetas son extendidos, ante la impaciencia de la lotera y con la parsimonia de una burocracia que no se inmuta.

todo se ha hecho con honradez y todo saldrá bien, y entonces ustedes, los periodistas, me harán el favor de poner algo en los papeles, como sea, aunque haya de hacerlo el mejor escritor del mundo, para golverse la fama que la gente me está quitando.

Aquí estoy desde el 23 de diciembre, atendiendo al uno, contestando al otro, aguantando al de más allá. ¡Qué ganas tengo de quitarme de encima este fregau! ¡Cuánto mejor no estaba yo con mis gallinas y mis encarguicos! Ahura todo son malquerencias y sinsabores. Ya veremos cómo salimos de ésta.

"Morretes", honrado a carta cabal, pero ricachón, un ricachón de cuerpo entero, con su traje modesto, su bufanda sobre los hombros, su barba descuidada y su aire rústico y su sencillez porte, queda en el "hall" del Banco, apesadumbrado, triste, lleno de congoja... porque le ha tocado el "gordo" de Navidad.

MIGUEL GAY

## LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Higinio, papa; Santos Alejandro y Salvo, obispos; Santos Pedro, Severo y Leucio, mártires; San Palemon, abad, y Santa Honorata, virgen.

Cultos.— En la Santa Capilla del Pilar, a las cinco y tres cuartos, solemne misa de Infantes, y por la tarde, a las cuatro, salve cantada después del coro.

En San Pablo, a las ocho, misa de la Virgen, y sabatina, en la capilla del Carmen.

En Santa Catalina, a las ocho, misa de comunión para las Hijas de María y ejercicio.

En la Magdalena, de tres a cinco, exposición y preces por la Acción Parroquial.

En las Carmelitas Terciarias, a las cinco y media, rosario y felicitación sabatina.

En Santa Engracia continúan los cultos a la Sagrada Familia, como los días anteriores.

Cuarenta Horas.— En la iglesia de San Cayetano.

### EN LOS PADRES CARMELITAS

Mañana, domingo, a las cuatro de la tarde, se celebrarán cultos extraordinarios y solemnes en los Padres Carmelitas, dedicados a la Santísima Virgen y como despedida del Padre Francisco de la Sagrada Familia, perteneciente a dicha Comunidad, el que en breve marcha, como misionero, a Verápoli (India), llamado por el arzobispo de aquella diócesis, que también procede de la Orden del Carmelo.

Los cultos consistirán en exposición, Trisagio, sermón y Te Deum, dando después el mencionado Padre, como despedida, a besar el crucifijo a los fieles que acudan a la solemne función.

Anticipámonos nuestro buen deseo de alcanzar copiosos frutos en aquellas lejanas regiones y una feliz travesía

# NESFARINA

ese excelente alimento que tan prodigiosos efectos produce en los niños y que tan recomendado ha sido por las eminencias médicas, sólo se vende en botes cerrados.

NUM. 1.—MEDIO BOTE

NUM. 2.—BOTE CORRIENTE.

NUM. 3.—BOTE TRIPLE (el más económico, por su gran cabida).

Todos los envases y cubiertas de la NESFARINA llevan nuestra marca de fábrica.



¡PRECAUCION! No es NESFARINA cualquier producto que os ofrezcan sin estas garantías. Desconfiad, sobre todo, de mezclas caseras más o menos inofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos las vendan con este nombre.

La NESFARINA sólo se prepara en el Laboratorio Armisén, sucesor de la Compañía Industrial NESFARINA.

# LOS TEATROS Y LOS CINES

## PRINCIPAL

### LA COMPANIA DE BONAFE

La notable Compañía cómica de Juan Bonafé hace esta noche su presentación con el estreno de la comedia de Fernández del Villar "La educación de los padres", obra estrenada con gran éxito en Valencia por esta misma Compañía y no representada aún en Madrid.

El autor asiste al estreno. La actuación de esta Compañía va a ser de dieciséis únicos días, en los cuales se representarán las obras cómicas de mayor éxito estrenadas muchas de ellas por Bonafé en Madrid.

Habrà un solo abono a ocho matineses moda, celebrándose la primera el lunes próximo.

## CIRCO

### EL EXITO DEL FORMIDABLE PIERRE CLAREL.—"SHE-SHE" Y "OLE OLE"

El triunfo de las revistas presentadas por la Compañía Sugrañes ha sido el triunfo del formidable Pierre Clarel, el bailarín excéntrico, verdadera "as" de la danza, procedente de los principales salones de París. Sólo por admirar el arte maravilloso, desarticulado, cómico, de Pierre Clarel, se puede ir al Circo, donde los artistas procedentes del teatro Cómico, de Barcelona, presentarán hoy nuevamente, tarde y noche, y mañana, por último día, los superespectáculos "Shé-Shé" y "Olé Olé".

Muy pronto "El arca de Noé", película sonora que se ha proyectado en Barcelona durante cientos de veces consecutivas.

## TEATRO - CINE PARISIANA

### "¡SI TE TOCA, CALLATE!" ESTRENO

Un modesto empleado que tiene la desgracia de tener una madre monomaniaca de grandezas, enfermedad que también padece su única hermanica, cobra un pico de cinco mil pesetas en el gordo de Navidad. Pero nadie cree que sea tan exigua la cantidad cobrada. Y menos que nadie su madre y su hermana, que se entregan a gastos disparatados, porque para ellas, como para todo el mundo, el hombre que le toca el gordo es forzosamente rico.

Con este tema, Manuel C. Segoviano compuso esta comedia titulada "¡Si te toca, callate!" — título que encierra un buen consejo—, comedia asainetada que se estrenó anoche con buen éxito de público, según demostraron los muchos aplausos que sonaron en honor de los intérpretes, especialmente para María Luisa Gámez, que compuso un simpático papel de criada madrileña, y para Carlos M. Baena.

Con ellos pusieron el mejor empeño en su labor Felisa Torres, Josefina de la Prida, Carmen Celes, Manuel Domínguez Luna, muy bien

en todo momento; José M. Rupert, Luis Musot, José Ontiveros y Vicente Prieto.

S.

El éxito logrado por la Compañía del genial comediante Carlos M. Baena se supera más cada día. Ello se debe no sólo a las excelencias del arte de este insigne actor y notable poeta, sino al admirable conjunto de Compañía que dirige tan singular intérprete.

Ultimamente se ha estrenado la gran obra cómica "¡Si te toca, callate!", que ha logrado uno de los éxitos de risa más grandes que se han conocido en Zaragoza. Obra de carácter madrileño, es "¡Si te toca, callate!" uno de esos aciertos cómicos que se recuerdan durante mucho tiempo.

Con objeto de hacer un cartel ideal para las funciones de domingo, Carlos M. Baena prepara otro estreno para hoy, sábado, por la noche. "Róbame, que no doy parte", se titula la nueva comedia, también de índole cómica, en la que el ilustre Baena realiza una labor estupenda.

Es, por tanto, el cartel de hoy,

## NOTAS DEMOGRAFICAS

### NACIMIENTOS

Francisco Casas Suárez, Pilar Molla Zomeo, Concepción Miralbet Rodríguez, Alicia Narión Vela, Isabel Piñol Ezquerro, Luz Herranz Inogés, Carlos Izquierdo Cazarro, Jesús Bernad Causín, Santiago Martín Muñoz, María del Pilar Oto Algarate, María Ramos Flores, Carmen Rivasés Navarro, Luciana Ruiz González, Máxima Gimeno Peg.

### DEFUNCIONES

Flora Gargallo, 79 años, Gavín, 3; José Fau, 72 años, Contamina, 20; Leoncio Sarto, 38 años, Sobrarbe, 294; Luis Niguera, 3 años, Perena, 16; Agustín Pons, 64 años, Aguadores, 14; Francisca Javiere, 57 años, San Pablo, 57; Julián Gil, 79 años, San José, 159; Francisco Sarria, 667 años, Ramón y Cajal, 66; Manuel Sánchez, 40 años, Alcober, 23; Luciano Martínez, 8 meses, Granada, 8; Esteban Moreno, 3 años, Madre Sacramento, 24 y 26.

## Montepío de Funcionarios de Administración Local de Aragón

En cumplimiento de acuerdo tomado en Junta directiva de esta Sociedad, se cita a todos los socios a Junta general extraordinaria, que se celebrará el día 2 de febrero, a las once horas en primera convocatoria y a las once y media en segunda, en el salón de sesiones de la Casa Consistorial de esta ciudad, advirtiéndose que los asuntos a tratar son los siguientes:

- 1.º Lectura y aprobación del acta anterior.
- 2.º Aprobación de cuentas.
- 3.º Peticiones de varios socios y dar cuenta de algunos morosos.
- 4.º Tratar de la continuación o disolución de la Sociedad.

Zaragoza, 10 de enero de 1930.— Por acuerdo de la Junta: El secretario, Jaime Lecina.

## Premio mayor de Navidad

Los poseedores de participaciones de dicho número, otorgadas por el que suscribe, pueden presentarlas al cobro, a partir del lunes próximo, en la siguiente forma:

Números de los nuevos resguardos del 1 al 67, en el BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, de 10 a 11 de la mañana.

Resguardos números 68 al 131, en el BANCO DE ARAGON, de 4 a 5 de la tarde.

Los resguardos antiguos se presentarán previamente al canje en el BANCO DE ARAGON.

Zaragoza, 10 de enero de 1930.— Manuel López Moreno.

## TAXIS

para viajes y población, llame al teléfono 4050

y mañana, domingo, por la tarde, lo más interesante y gracioso que sin duda se ha dado este año en Zaragoza.

## CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL.— Compañía cómica de Juan Bonafé. Debut de la Compañía.

Noche, a las diez y cuarto: "La educación de los padres". Estreno.

TEATRO CIRCO.— Compañía de grandes revistas.

Tarde, a las seis, y noche, a las diez: "Shé-Shé" y "Olé Olé".

TEATRO-CINE PARISIANA.— Compañía de comedias de Carlos M. Baena.

A las seis y cuarto: "¡Si te toca, callate!"

A las diez y cuarto: "Róbame, que no doy parte". Estreno.

CINEMA ALHAMBRA.— Hoy, la película sonora "El Viking", toda ella en tecnicolor. Grandioso éxito.

CINEMA ARAGON.— "El Viking" versión muda.

SALON DORE.— Ultimo día de "Dar que decir".

ENA VICTORIA.— Ultimo día de "La Isla de los naufragos".

## NOTAS MILITARES

### AUXILIAR DE SOMATENES

Ha sido nombrado auxiliar de Somatenes en la quinta región, con residencia en Caspe (Zaragoza), el capitán de Infantería don Alfredo Dagnino Bernabén, de Asia, 55.

### ASCENSOS POR ELECCION

Por el Ministerio de Ejército se ha dispuesto los siguientes ascensos por el turno de elección:

En Infantería.— A coronel, don Juan Laverón Agut, de Cazadores de Segorbe, 12.

A comandantes: don Julio Parra Alfaro, excedente en la primera región; don José López-Amor Jiménez, de Ceuta, 60; don Salvador Lambea López, de Cazadores de Simancas, 8; don Luis Villar Olleta, de León, 38; don Isaias Rodríguez Padilla, de Regulares de Alhucemas, 5; don Alvaro Area Cadiñanos, de Guipúzcoa, 53; don Arturo Llorente Sola, de Somatenes de la sexta región; don Eusebio Valle del Real, de Bailén, 24; don Ignacio Balanzat Torrontegui, de la Academia General Militar; don Antonio Martín Bilbao, de Ceuta, 60; don Ricardo Molezón Núñez, de Covadonga, 40; don Víctor Dávila Arrondo, de León, número 38.

A capitanes: don Juan Miguel Villar, de Ceuta, 60; don Elías Cortés Quirell, de Regulares de Tetuán, 1; don Luis Jiménez Ben-Hamou, de las Intervenciones militares de Melilla; don Joaquín Izquierdo Jiménez, de Guadalajara, 26; don José

Marchirán Villanueva, de Ceuta, 60; don Francisco Caverro Polo, de la Academia de Infantería; don Pedro Gómez V. as, de Valladolid, 74.

Estado Mayor.— A coronel: don Francisco Martín Moreno, del Consejo Supremo del Ejército y Marina.

En Artillería.— A coroneles: don Eduardo Martín de la Fuente, del 2.º Ligero; don Enrique Cañedo-Angüellells Quintana, de la Escuela militar del Consejo Supremo del Ejército y Marina.

A comandante: don Manuel Carmona Pérez de Vera, de la Protección militar de Sevilla.

En Ingenieros.— A teniente coronel: don José Cremades Sufiol, de la Academia General Militar.

A comandante: don Félix Martínez Sanz, del Servicio de Aerostación.

En Intendencia.— A comandante: don Bernardo Ledesma Barea, del Laboratorio Central de medicamentos.

En Sanidad Militar.— Sección de Medicina: A coroneles-médicos: don Antonio Redondo Flores, del Instituto de Higiene Militar; don Melchor Camón Navarro, de asistencia del personal de la Capitanía General de la quinta región y del Gobierno Militar de Zaragoza.

A comandante-médico: don Jesús Remacha Mozota, del tercer grupo de la segunda Comandancia.

### RETIROS

Se han concedido los siguientes. En Artillería.— Un coronel, un teniente coronel, seis comandantes y tres capitanes.

En Sanidad Militar.— Sección de Farmacia: Un subinspector de primera clase.

En Infantería.— Un teniente coronel, un comandante, cinco capitanes, tres tenientes, tres suboficiales, un músico de primera y un cabo de cornetas.

En Carabineros.— Un capitán, un sargento y cuatro carabineros.

En la Guardia civil.— Cuatro sargentos, un cabo y once guardias.

—Para Zaragoza se han concedido estos retiros: Comandante de Artillería don Joaquín Valdés Oroz, con el haber pasivo mensual de 200 pesetas; capitán de Infantería (escala reserva) don Mariano Sanz Hierro, con el haber pasivo mensual de 450 pesetas; cabo de la Guardia civil Mariano Sanz Polo, con el haber pasivo mensual de 166'22 pesetas.

Percibirán sus haberes por la Delegación de Hacienda de Zaragoza.

### CONCURSOS

En Infantería.— Uno se anuncia entre comandantes o capitanes (escala activa) para cubrir la plaza de auxiliar de Somatenes en la sexta región, con residencia en Azpettia (Guipúzcoa).

Otro se anuncia entre capitanes (E. R.) para proveer la plaza de auxiliar de Somatenes en Canarias, con residencia en San Sebastián de la Gomera.

### PUBLICITAS



# ACEITE "BAQUÉ"

EN BIDON ESPECIAL

Este riquísimo producto de nuestra tierra del Bajo Aragón compra usted hoy al precio de

Pesetas 20'50 bidón de 10 litros y

" 10'50 " de 5 "

en todos los buenos ultramarinos.

Plense usted en sus ventajas al comprar ACEITE DE OLIVA

Pureza absoluta, calidad insuperable y máxima comodidad

Francisco Baqué. • Teléf. 29.05. • Zaragoza

# VIDA AGRICOLA

## Mercados nacionales

(De nuestro corresponsal en Lérida, señor Jimeno Egea)

### TRIGOS

Mucha calma, debida a los pocos deseos de operar que demuestran los compradores. Esta es la situación que ofrece en la actualidad el negocio triguero.

Como consecuencia de la paralización del mercado, los precios se han debilitado en extremo, llegando a reducirse, porque los tenedores desean liquidar las existencias, en vista de la perspectiva que ofrece la futura cosecha.

La baja real ha sido media peseta en las clases corrientes del país y similares de la provincia de Huesca, que hoy fijan su cotización corriente en las 51,50 pesetas por 100 kilos, en origen. Sin embargo, como el mercado no reacciona, se considera casi seguro que el precio de dichas clases ha de descender hasta las 51 pesetas, en las condiciones indicadas.

Parece ser que después del ensayo de importar trigo de Castilla, se piensa repetir la operación y hacer nuevas adquisiciones de dicha procedencia. Esta táctica obedece, sin duda, al deseo de tener aseguradas existencias de trigo, ya que las del país y zonas de abastecimiento de estos fabricantes se consideran seguras, a pesar de ser poco numerosas.

No se ha operado en esta semana con trigos de fuerza, porque los precios son, por ahora, impracticables.

### HARINAS

El negocio de las harinas no ha variado desde la semana anterior. Se limita a mantener la situación anterior, tanto en lentitud de operaciones, como en firmeza de precios.

Los compradores no tienen prisa por activar sus pedidos, ni tampoco los fabricantes en ofrecer sus productos, porque esperan que la situación mejore para sacar mayor partido a la producción. La baja incontenible de los despojos de fabricación, hace tiempo iniciada, ha desequilibrado el sistema económico que seguían los fabricantes.

Sigue, por tanto, cediéndose a 65 pesetas los 100 kilos, con envase, puesta en fábrica, la harina llamada intervenida, procedente de las reglamentarias mezclas de trigos nacionales y exóticos.

Las clases elaboradas exclusivamente con trigos nacionales, con mucha firmeza, se cotizan: Fuerza, a 70 pesetas; primera, corriente, panificable, a 65; y tercera, sobre 50. Precios todos por 100 kilos, con envase, sobre estación, o en domicilio comprador en la plaza.

### SALVADOS

No reacciona el mercado de residuos de fabricación, y lo peor del caso es que la perspectiva que se le ofrece es tan pesimista como la actual situación.

No hay demanda y la oferta tiene que crear el comprador en los contados casos en que puede conseguirlo. Las existencias se van acumulando y todo tenedor hace depender su deseo exclusivo de la colocación de partidas para aminorar los salvados almacenados. Y consecuencia natural de esta situación, el comprador es, en la mayor parte de los casos, el que fija las condiciones en que la operación ha de realizarse.

No existen precios, porque cada cual vende como puede, y no en la cantidad que desea. Sigue el desconcierto en cuanto a cotizaciones se refiere, por efecto de la desastrosa situación creada alrededor de estos productos.

Seguramente que la situación se estabilizará, pues es indudable que la escasez de demanda observada en el mercado de granos para piensos ha de tener influenciado el de salvados. Los tenedores de estos artículos se hallan alarmados, con justa razón.

### GRANOS PARA PIENSOS

La baja anunciada en la crónica anterior ha tenido plena confirmación en la semana actual, en cuan-

to se relaciona con cebadas y maíz. No han sido reducidos los precios de habas y avenas, porque de las primeras son muy limitadas las existencias y únicamente sirven para ir sirviendo algún pedido que otro, y de las segundas no se ofrecen del país, por hallarse agotadas para la venta, vendiéndose únicamente las importadas de Extremadura, y han de mantener su precio por el coste del grano en procedencia.

Sin embargo, los transacciones registradas con toda clase de granos han sido muy escasas, y a esto se debe el descenso de media peseta por 100 kilos, en los precios de cebadas y maíz, sobre los que regían en la semana anterior. Aun con esta baja, cuesta mucho trabajo encontrar colocación a las partidas que se ofrecen, con mucha insistencia, y no sería extraño que un nuevo descenso fuese el más próximo remedio de la paralización actual, si es que con ello se lograba la reacción esperada. Tampoco creemos que pueda ser ese el remedio; pero es cierto que vuelven a acusar debilidad los nuevos precios fijados para ambos artículos.

Hoy, por cien kilos, sin envase, en plaza, se cotizan: Cebadas, a pesetas 32,50; avenas de Extremadura, a 36; habas, de 42 a 43; y maíz, a 33,50.

### ACEITES

Sigue el mercado aceitero envuelto en una nebulosa sobre el rumbo que ha de tomar. Los fabricantes van produciendo nuevos caldos y comienza a notarse en el mercado la afluencia de vendedores que no consiguen comprador para sus productos.

La paralización persiste, y la oferta aumenta. Las características de esta situación es una tendencia marcada a la baja en precios, que va teniendo realidad lentamente. Comienza a inquietar a los productores de aceite esta crítica situación, y son varios los fabricantes que han limitado la actividad de sus molinos a un turno único de día, de ocho horas. Otros, en cambio, además de la limitación de jornada han anunciado el cese definitivo de producir por el pesimismo en que ven envuelto el negocio.

Durante la semana se han concertado unas cuantas operaciones con aceites nuevos, clases selectas, de menos de un grado de acidez tipos Urgel y Las Garrigas, a 145 pesetas los 100 kilos. No se cotizan los aceites viejos por no encontrarse comprador para ellos.

## CARNES

Ninguna variación se ha registrado en el mercado de carnes, cuyas normas, repetidamente expuestas, son:

Precio del kilogramo, en canal, en el Matadero: buey y vaca, 2,80 pesetas; ternera, 3,80; oveja, 3,80; cordero, 4,05; cordero, 4,26, y cabrito, 4,50.

Al detall, por kilogramos, y en pesetas, se vende: buey y vaca, con hueso, 2,50; sin hueso, 3,50, sin hueso, fina, 4; ternera, con hueso, 3,75; sin hueso, 4,50; sin hueso, fina, 5,50; oveja: cuello, pecho, falda y espalda, 2,75; pierna y rifañada, 3,75; costillas y chuletas, 4,50; cordero: cuello, pecho, falda y espalda, 3,25; pierna y rifañada, 4,25; costillas y chuletas, 5; cordero y cabrito: cuello, pecho, falda y espalda, 3,75; pierna y rifañada, 4,75; costillas y chuletas, 5,50; tocino: lomo, de 6 a 6,25; longaniza y butifarra blanca, corriente, de 5 a 5,25; tocino magro, 4,25; lengua, hígado y rifañados, 3,75; costillas, 3,50; tocino blanco y butifarra negra, de 2,75 a 3; manteca en rama, 3,50; patas, 2,75; cabeza y espinazo, 2,25; huesos pelados, 0,50.

### IMPRESION AGRICOLA

Siguen los cultivos su marcha progresiva en buen estado, haciendo concebir cada vez mayores esperanzas sobre la futura recolección. Este año hay que señalar la nota opuesta a la que se reflejaba en la campaña anterior. Antaño era pesimismo acentuado, y hogaño es la buena perspectiva, que avanza con el tiempo. Los sembrados de cereales ofrecen un inmejorable estado y caminan, en condiciones excelentes, hacia una óptima cosecha.

En esta semana, lluvias y nieves han llevado a las tierras humedad más que suficiente para lo que la planta necesita. Y no hay que olvidar el antiguo refrán que dice: "año de nieves, año de bienes".

La recolección de aceituna se intensifica. Algo ha disminuido en la actual semana, por efecto del tiempo; pero seguramente que en la venidera se reanudará la recogida con igual intensidad.

Los compradores, según se dice con carácter general, van a modificar los precios de este artículo, para acomodarlos a las cotizaciones que se ofrecen por los caldos producidos con ellas. Realmente, no existen precios en la actualidad, pues el tiempo, al disminuir la recolección ha servido de enseñanza a los fabricantes de aceite, para desistir de pagar los precios a que han adquirido las aceitunas que ahora poseen en cantidad crecida. Esta es la impresión al cerrar la semana.

Lérida, 10 de enero de 1930.

## Mercados regionales

### SITUACION AGRICOLA

No vamos a repetir el disco, ya tan sobado, de que el tiempo favorece en extremo la cosecha de cereales en nuestros montes. Solamente diremos que el aspecto de los sembrados es inmejorable, lo mismo en las tierras fuertes que en las delgadas.

Lo benigno del invierno hace que en las huertas tengamos forrajes en abundancia, cosa desusada aquí, pues se ve muy pocas veces que se anuncien, en la primera decena de enero, campos de forrajes de veza a la venta. ¡Ni que estuviéramos situados en la huerta de Valencia! Por ahora, nada tenemos que enviárselo. Seguramente que, de seguir así, para febrero ya habrán hecho nuestros labradores cortes de alfalfa nueva. ¿Justificará el tiempo nuestro optimismo? Porque no se puede creer que el cierzo nos deje de pegar cuando menos lo pensemos.

### TRIGOS

No hemos salido del marasmo que venimos padeciendo. Creíamos poder dar la noticia de algún movimiento en los negocios de este grano, pasados los días de fin de diciembre, pero no ha sido así. Se nota ahora que el trigo extranjero que se importó en los primeros seis meses del pasado año pesa enormemente; además, el régimen de favoritismo que presidió estas importaciones creó situaciones desiguales dentro de la fabricación nacional, contribuyendo a deprimir, por un lado, el trigo nacional, y por otro, a valorizarlo; un galimatías que nadie entiende, porque no se ve por ningún lado el beneficio del consumidor, aunque se mire con microscopio. Sin embargo, el beneficio del interés particular se aprecia sin necesidad de ningún cristal de aumento.

Esta paralización no es solamente peculiar de nuestros mercados regionales: es de todos los de la nación. Las transacciones mercantiles escasean bastante, abundando mucho más la oferta que la demanda, razón por la cual los precios tienden a deprimirse, a pesar de las tasas establecidas.

Se opera a los siguientes precios: Catalán primera, monte, de 54 a 55 pesetas los 100 kilos; idem segunda, 51 a 52; hembrillas, 50 a 51; huertas, 49 a 50; bastos, monte, 46 a 47.

### HARINAS Y SALVADOS

Si paralizado está el mercado de trigos, no es menor la calma en estos productos manufacturados. Nuestra fabricación de harinas sigue sufriendo la competencia de la forastera en todos los mercados habitualmente abastecidos por la nuestra, teniendo la mayoría de los fabricantes abarrotados sus almacenes. Los salvados también siguen encalmados.

Las cotizaciones son: Harina primera, fuerte, de 69 a 70 pesetas los 100 kilos; harina primera, entrefuerte, de 65 a 66 pesetas los 100 kilos; harina primera, blanca, de 64 a 65; harina segunda, de la fuerte, 48 a 49; harina segunda, de la blanca, 47 a 48; harina tercera, pienso, 24 a 25 pesetas los 60 kilos; cabezuela, 17 a 18; menudillo, 9 a 9'25 pesetas los 35 kilos; salvado, 6'75 a 7 pesetas los 25 kilos.

### GRANOS PARA PIENSO

Estábamos, al presente, en el período de calma; pero en estos tres días últimos el mercado se ha alborotado, habiéndose producido una expectación enorme por las fuertes bajas de nuestra moneda, debida a que el maíz extranjero es el que regula los precios de los demás granos de producción nacional. Se han registrado en algunos mercados alzas de una a dos pesetas los cien kilos, lo que demostrará a nuestro respetado excelentísimo señor presidente del Consejo de ministros que no son solamente los artículos de lujo lo que se encarece con la baja de la peseta, sino también hasta las "farinetas" que comen nuestras cla-

ses menesterosas. El mercado sigue, en los momentos en que escribimos estas cuartillas, indeciso. Los que tienen una impresión pesimista acerca del porvenir de la peseta piden precios elevados, y los que sostienen que esto es pasajero (una tormenta de verano), se abstienen de comprar, por lo que podrá apreciar nuestro caro lector que la sugestión es según la posición en que cada uno se encuentra. En fin, que cada cual procura "arrimar el ascua a su sardina". Lo que exteriorizan, lo sabemos; lo que vaya por dentro, ellos se lo sabrán.

Lo cierto es que estas indecisiones todavía han encalmado más el mercado y hasta que este chaparrón no pase no veremos movimiento en él.

Los precios a que se hacen algunas operaciones son los siguientes: Maíz plata, de 42 a 42'50 pesetas los 100 kilos; maíz del país, de 38 a 39; cebada recia, de 38 a 39; cebada delgada, de 37 a 38; avenas, de 35 a 37; habas, de 44 a 45; lenteja negra, de 43 a 44.

### VINOS Y ALCOHOLES

Mercado completamente expectante. Las habilidosas medidas del Gobierno francés prohibiendo el "coupage" de vinos y obligando en cada venta efectuada en Francia a indicar procedencia, han causado verdadera impresión en nuestros viticultores. Creemos, lo mismo que una porción de entidades del tratado comercial con Francia, a pesar de toda la astucia desplegada en esas disposiciones.

### LANAS

Las bajas originadas en el extranjero se sostienen, recogiendo nuestros mercados nacionales estas orientaciones, bajando las nuestras de 25 a 40 céntimos en kilo y quedando las entrefinas entre 2'10 a 2'25 pesetas kilo, precio que más puede decirse es nominal que efectivo, debido a las pocas operaciones que se efectúan.

V. M.

## LA GRANJA MARIA VICTORIA

ofrece la más alta selección en aves de pura raza, polluelos, huevos para incubar y conejos

"GIGANTE ESPAÑOL" extraseleccionados

Avenida de Cataluña, Teléf. 42-40 ZARAGOZA



Asma, Bronquitis, Gripe, Laringitis

ASTILLAS WANKY

Calman al instante la TOS y la curan radicalmente. Un solo ensayo le convencerá. Pida muestras gratis en todas las casas venta



1 Pta Caja

## - Informes Comerciales -

sobre cualquier plaza de España y Extranjero, a precios reducidos. (Los suministramos SUELTOS, sin aumento de precio). Cobro de créditos, registros de patentes y marcas. — Recaudaciones municipales. Documentos para oposiciones.—Administración de fincas.

### Centro Administrativo Aragonés

Apartado de Correos 412

San Miguel, 19 - ZARAGOZA - Teléfono 29-71

Vaya usted todos los días al CAFE ROYALTY.

## GRAN CAFE ROYALTY

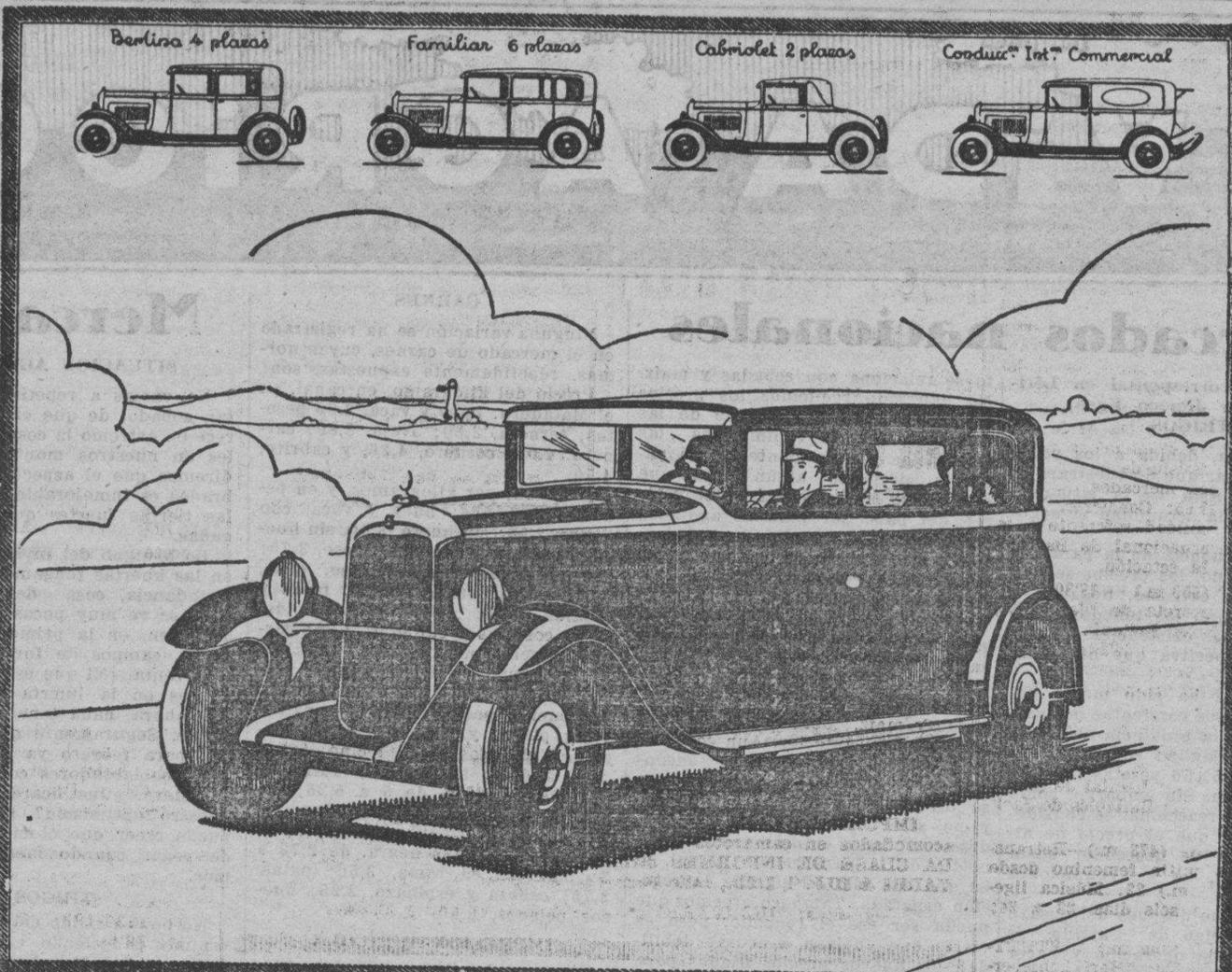
Grandes conciertos tarde y noche

EL MAS CENTRICO EL MAS CONCURRIDO

# C4

El coche completo, capaz de rendir cotidianamente el más duro esfuerzo.

De una sobria elegancia, regularidad ejemplar y a un precio módico, es el instrumento de trabajo que reúne, como ninguno, las ventajas de la utilidad y confort.



# C6

El 6 cilindros más perfecto y a más bajo precio. Coche lujoso, potente y flexible. Sus cualidades técnicas y su confort lo colocan en el rango de los coches de alta calidad.



# CITROËN

Sociedad Española de Automóviles CITROËN, S. A.

SOLICITE USTED UNA PRUEBA DE NUESTRO AGENTE

Navarro y Borra, Ltda. ~~~ Zurita, 14. ~~~ Zaragoza

**T. S. H.**

**DIARIO**

Madrid. Emisión Radio. (424 m.)— 11,45: Emisión del mediodía. 12: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Concierto. Bolsa de trabajo. 19: Música de baile. 22: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Selección de la zarzuela "Los sobrinos del capitán Grant". 0'30: Cierre.

Barcelona. Radio Barcelona. (350,5 m.) — 11: Campanadas horarias de la catedral. 13: Cierre del Bolsín de la mañana. Concierto. Discos de gramófono. 17,30: Concierto. Discos. 18: Cotizaciones de los mercados internacionales y cambio de valores. Cierre de Bolsa. Concierto. 21: Campanadas horarias de la catedral. Cotizaciones de monedas y valores. Cierre del Bolsín de las cotizaciones de los mercados y ganaderos. 21'05: Concierto. Información de actualidad referente a la Exposición Internacional de Barcelona. Cierre de la estación.

BUDAPEST (550 m.) — 18'30: "Rip van winkle", opereta de Planquette, bailables del hotel Britania.

MILAN (501 m.) — 19'30: Retransmisión de una ópera desde el "Scala". En los intermedios charla y piano.

OSLO (493 m.) — 19: Revista y bailables. 23: Cierre.

DAVANTRY (479 m.)—18'45: Concierto orquestal. 20: Recital de piano. 20'30: Lecturas. 21: Bailables de Jack Payne.

LANGENBERG (473 m.)—Retransmisión de un mitin femenino desde COLONIA (227 m.) 22: Música ligera. Carreras de seis días. 23 a 24: Discos de jazz.

FRANKFORT (390 m.) y STUTTGART (360 m.)—20: "Herr Schiebermann", opereta de Offenbach. 21'45: Varietés. 23 a 24: Bailables.

ROMA (441 m.) — 20: Concierto vocal e instrumental.

LONDRES (356 m.) y DAVANTRY (1.554 m.) — 15'10 a 16'10: Partido de fútbol que se jugará en Highbury (Londres) entre el Arsenal y Chelsea (semifinal). Comentario sincrónico. 16'15: Piano. 16'45: Organo. 17'15: Infantil, boletín. 18'45: Canciones de Brahms y charlas. 19'30: Banda militar, boletín. 21'35: Comedia musical. 23 a 24: Programa especial.

TURIN (291 m.) 19'30: Programa de Milán.

**ORTOPEDIA**

Para comprar vendas, gasas, suspensorios, algodones, jeringuillas y preservativos de las mejores marcas, dirigirse siempre a la

**CALLE VALENZUELA, 18 (Antes Morería)**

**LA INGLESA**

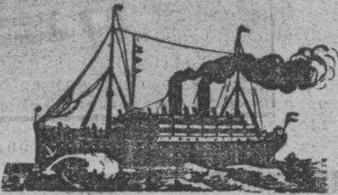
**¡FIJESE USTED BIEN!**

**A plazos y al contado**

puede comprar los muebles más bonitos y sólidos y a los precios más económicos, en

**Santa Cruz, 12 y S. to, 2**

**NO DEJE DE VISITAR ESTA CASA**



que admitirán pasajeros de primera y tercera clase.

**IMPORTANTE.**—En estos vapores los pasajeros de tercera clase son acomodados en camarotes independientes de 2, 4 y 6 literas.—**PARA TODA CLASE DE INFORMES** dirigirse a los **AGENTES PEREZ ULLIVARRI & HIJOS, LTD.,** calle Barroeta Aldamar, 2, BILBAO.

Telegramas: "ULLIVARRI". — Teléfonos 11.340 y 11.349.

**SASTRERIA GABANES CASA A MEDIDA CASAJUS CORTE EXCELENTE S. PABLO 2 ESQUINA**

**PRESERVATIVOS**

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello.

**TRATAMIENTO DEL DR. ASUERO**

**D. Angel Alcega**

intervenciones diarias de 11 a 2 y 3 a 6

**CLINICA: BLANCAS, 8**

Practicado el método personalmente en San Sebastián.

**Holland-América Line**

**Viajes a Cuba y México**

Los días 17 de diciembre y 7 de enero saldrán de Bilbao los magníficos vapores de 17.500 toneladas

**"LEERDAM" y "SPAARNDAM"**

**ACEITES PUROS DE OLIVA**

**PEREZ CISTUE**

Servicios a domicilio en garrafas de 12'600, 25'200 y 50'400 Kg.

**¡IMPORTANTE REBAJA EN EL PRECIO!**

**Pedidos: Fuenclara, 6 -- Afonso I, 13. --- Teléf. 16-44**

**ULTIMA PUBLICACIONES**

Editadas en el mes de diciembre de 1929

**BURGOS BOSCH.** — Derecho administrativo. (De las contestaciones a Notarías). 10 pesetas.

**MARANON Y CAMPUZANO.** — Legislación del Impuesto de Derechos reales y transmisión de bienes. (De las contestaciones a Registros). 2.ª edición. 10 pesetas.

**QUEREZUAETA.** — Derecho administrativo. (De las contestaciones a Registros). 2.ª edición. 10 pesetas.

**DOUSSINAGUE.** — El sistema trivalente. 2 pesetas.

**CAMPS.** — Contestaciones al Programa de Corredores de Comercio. 8 pesetas.

**HUARTE, GIL, GARCIA SORIANO Y FERNANDEZ MOURILLO.** — Contestaciones al Programa de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos. 60 pesetas.

**AHORRO POPULAR.** — Real decreto-ley estableciendo el estatuto general del Ahorro popular. Edición oficial. 3 pesetas.

**FINCAS RUSTICAS.** — Reales decretos sobre Arrendamientos, Cámaras de la Propiedad e Intereses agrícolas y pecuarios. Edición oficial. 1'50 pesetas.

**COMPANIA TELEFONICA NACIONAL.** — Reglamento para la ejecución de su contrato con el Estado. Edición oficial. 1'50 pesetas.

**SELGAS.** — Delicias del nuevo paraíso y Cosas del día. 2.ª edición. 5 pesetas.

**Nuevas administraciones exclusivas**

**LAS HERAS MARIN.** — Auxiliar indicador de la Legislación española. 1923-1928. 35 pesetas. En tela, 38'50.

**ALCAZAR MOLINA.** — El Conde de Floridablanca. (Notas para su estudio). 5 pesetas.

**EDITORIAL REUS, S. A.**

Academia: Preciados, 1. - Librería: Preciados, 6. Apartado 12.250. MADRID

**PARA TEÑIR BIEN**

Use siempre los incomparables

**Tintes "IBERIA"** que se preparan en TUBOS, PASTILLAS "SUPREMA" y en bolsitas para teñir en caliente o en frío.

**NOTICIAS**

Después de la práctica reglamentaria y de haber demostrado en brillantísimos exámenes su perfecto conocimiento, les ha sido concedido el título de profesora en Corte y Confección, Sistema MORALES, a las señoritas María Bolea, de Mora de Ebro, y a doña Lucía Taratiel Corral, de Peñafior.

Nuestra enhorabuena a tan aventajadas alumnas de la Academia Morales (D. Jaime I, números 57 y 59) y a su distinguida directora y profesora.

**A. Grasa Sancho**

Enfermedades de la Piel COSTA, 3. PRAL.

**PROPAGANDAS.** — Hemos recibido unos calendarios muy originales y muy elegantes, obsequio de la Empresa de Publicidad Roldós-Tiroleses. Muy agradecidos.

—El Patronato Nacional de Turismo nos remite ejemplares de la propaganda de nuestra ciudad, editada para ser repartida en las Exposiciones de Barcelona y de Sevilla.

**EL "HOGAR RIOJANO"**

"La comisión organizadora de esta sociedad invita a todos los riojanos para que acudan a la reunión que se celebrará mañana domingo, en el Cinema Aragón, a las once y media de la mañana.

Dado el entusiasmo que reina, nos es preciso encarecer a los que no hayan recibido invitación particular, por desconocer su domicilio, que pueden considerarse invitados".



La condesa no podía despedir bruscamente a aquellas señoras; llamó a su criado y le mandó dijese a Margarita que fuera a reunirse con los niños en el jardín y los llevase al estanque.

La orden fué al punto transmitida a la niñera, que estaba ocupada en su habitación, y no creyó fuese una cosa urgentísima el bajar al jardín.

Después de esperar un instante, que debió parecerle muy largo, Jorge acabó por perder la paciencia, tomó de la mano a su hermana y la dijo:

—¡Vente, vente!

Y ambos, corriendo con toda la ligereza que les permitían sus piernas, se dirigieron al estanque por una ancha calle guarnecida de tejidos cortados en forma de vallado.

Por fin, llegaron al estanque.

¿Qué sucedió después?

Cuando bajó Margarita de su cuarto y mientras buscaba con la vista a los niños por el jardín, oyó de pronto grandes gritos lanzados por Jorge. Aquellos gritos venían de lejos, de hacia el estanque; más lejos, en el parque, ladraba Miro furiosamente, cual si persiguiera a alguna liebre o conejo.

La sirvienta, muy asustada, y temiendo alguna desgracia, echó a correr hacia el estanque.

El niño, de pie a orillas del agua y con los brazos extendidos, seguía atronando el aire con sus gritos desgarradores.

—¡Jorge, hijo mío, ¿dónde está tu hermana? —le preguntó Margarita, casi sin poder respirar.

—¡Ahí, ahí! —contestó el niño señalando el agua.

La niñera, acometida de un temblor nervioso, miró hacia aquella parte, pero el agua estaba turbia en el sitio designado por el niño y nada vió.

Niendo entonces sus gritos a los del niño, llamó con toda la fuerza de sus pulmones:

—¡Socorro! ¡Favor!... ¡Socorro!

Aquellos gritos de dolor y de desesperación atravesaron el espacio, llegaron hasta el castillo y penetraron en el salón por una ventana abierta.

La condesa, que hablaba en aquel momento, sintió de pronto como un nudo en la garganta, expiró la palabra en sus labios y de un salto se puso en pie.

—¡Ah! —exclamó llevándose la mano al corazón.

plot entre las dos mujeres que habían sostenido el diálogo como si obedeciesen a una consigna.

Esta última hipótesis era la única admisible.

Pero, en tal caso, era indudable que Mad. de Brognies y Mad. de Arbusse habían escudriñado la vida de soltera de la condesa, haciendo practicar indagaciones en la aldea misma de Saint-Amand-les-Vignes.

Cuando el conde se quedó a solas con su mujer, le dijo:

—Paula, no me agrada madama de Brognies.

—También a mí, esposo mío, me disgusta extraordinariamente.

—¡Ah!... Yo creía que erais muy amigas.

—Ella ha sido quien, en cierto modo, me ha impuesto su amistad. No; jamás he estimado a esa mujer, una coqueta que quisiera ver a todos los hombres a sus pies, y a vos el primero.

El conde se sonrió.

—Para mí, un casado—dijo—, no es muy temible.

—¡Oh! No la tengo miedo.

—Y hacéis muy bien. Si queréis darme gusto, querida amiga, no volváis a casa de Mad. de Brognies y dejad de recibirla en la vuestra.

—Os lo prometo, Máximo, y no tendré que hacer para ello ningún sacrificio.

En el mes de septiembre se abandonó el castillo para regresar a Grenoble.

La condesa no hizo ninguna visita a madama de Brognies; ésta comprendió lo que aquello quería decir y el rompimiento se produjo sin choque ni estrépito.

Poco tiempo después de este suceso, fué cuando la condesa Paula dejó casi por completo de frecuentar la sociedad.

Esto causó bastante asombro, y como se seguía viendo al conde solo, a todos se preguntaban:

—¿Qué quiere decir esto?

Nadie lo adivinaba.

Nosotros ya sabemos lo que había ocurrido entre marido y mujer: el horizonte se había nublado súbitamente.

Nada había hasta entonces verdaderamente grave, y, sin embargo, Paula comprendía que algo la amenazaba, que su dicha y su tranquilidad estaban próximas a desvanecerse.

Redobló sus expansiones de ternura para con su marido, le colmó de halagos, de atenciones, de amorosos cuidados, y, según la ley de la Naturaleza, le cansó.

No lo manifestó al principio, pero cierto día que su mujer le tuteaba

# El Banco Hipotecario de España

hace préstamos sobre fincas urbanas y rústicas a MODICO INTERES A PLAZOS Y DE 5 A 50 AÑOS, amortizándose insensiblemente. Estas operaciones las concede el BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA:

- 1.º A los propietarios de fincas rústicas y urbanas.
- 2.º A los propietarios de solares y a los constructores para nuevas edificaciones.
- 3.º A los que teniendo hipotecas con particulares, quieran cancelarlas.
- 4.º A los que deseando comprar una finca, sólo dispongan de parte del valor que se les exige.

**No se paga impuesto de utilidades**

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA facilita la movilización de la propiedad.

Para la tramitación oficial y cuantos informes interesen, dirigirse a

**DON ENRIQUE ARMISEN BERASTEGUI**

Abogado y Agente de Préstamos para el

**Banco Hipotecario de España**

Alfonso I, 12, entresuelo - ZARAGOZA - Teléfono 45-51

## Muebles CASTILLA

(NOMBRE REGISTRADO)

Sección de lujo: Planta baja

Idem económicos y a plazos: Entresuelo

Calle de San Jorge, 3 y 5 (antiguo local de Correos) - ZARAGOZA

MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA

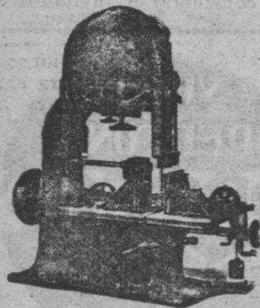
**GUILLET HIJOS y Comp.ª - S. A. E.**

Para talleres de carpintería, ebanistería, constructores de carros, fábrica de vagones, etc.

Informes y referencias en Aragón, al jefe de ventas

**MIGUEL BIBIAN, San Blas, 47, duplicado ZARAGOZA**

Central Española y gran fábrica de herramientas en Madrid.



## CLINICA MURO

Sífilis - Venéreo - Impotencia  
Aplicación de los procedimientos más modernos.

Mártires, 10, pral. Zaragoza  
C/ de Cinegía.

Abrigos cuero.—Limpieza y reteñido

## BERNARDINO ABOS

FABRICA DE CURTIDOS

Alonso V, 17, Zaragoza. Teléf. 37-37



Sombrerería JENARO PEÑA

PLAZA SAN LORENZO, 1



Sombreros, Gorras y Boinas Vean la colección que presenta, sin duda, la mejor, a precios sin competencia

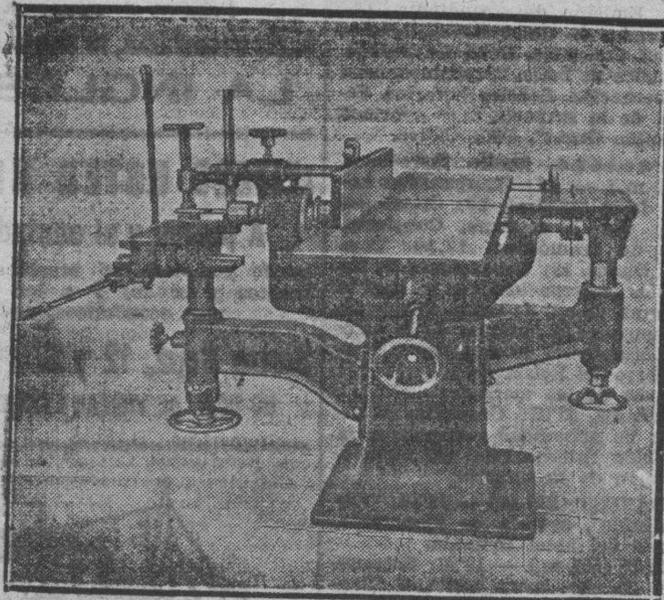
## HERRAJ

sin tufo ni humo. Galleta de Asturias, sin polvo, la mejor para cocinas. Antracita superior. Carbones vegetales

**Carbones Ariño**

Teléf. 44-09. Hermanos Ibarra, 3

Maquinaria para Cepilladoras, Regruesadoras, Sierras de canto trabajar madera Sierras de cinta, Tupis, Lijadoras, etc.



ESPECIALIDAD EN EL RAMO

GRANDES EXISTENCIAS

**"El Material Industrial", C. A. - Bilbao**

Fundada el año 1900.-Capital: 3000.000. de ptas

Sucursales: San Sebastián, Madrid, Zaragoza, Gijón, Sevilla, Valencia, Barcelona.

Agencias con depósito: Salamanca, Logroño, Burgos

**Sucursal de Zaragoza**

D. JAIME I, 47  
Teléf. 4186

## PIELES

Cuellos, zorros (renards), estolas, echarpes, chaquetas y abrigos. Pieles de todas clases, últimas novedades. Precios económicos.

**Andrés Gilart**

Democracia, 34, pral.—Teléf. 2.281

MANZANILLA

**LA GITANA**

MANZANILLA

**LA GITANA**

VINICOLA M. HIDALGO Y COMPAÑIA, S. A.

y abrazaba como en los felices días de su luna de miel, la dijo con bastante sequedad:

—¡Bah, querida mía!, ¿qué es lo que hacéis? Nadie diría, en verdad, que sois madre de tres hijos...

—Señor conde —contestó ella con el pecho oprimido y saltándosele las lágrimas—, os habéis vuelto harto duro conmigo.

Y se alejó rápidamente para ir a llorar a su cuarto.

Mucho lloró aquel día y algunos otros más. No había llegado aún a arrepentirse de su casamiento y de su amor; pero no tenía ya la amargura en el alma, asaltábanla lúgubres pensamientos y hacía dolorosas reflexiones. Empezaba a ver que su porvenir no era ya de color de rosa.

Pasó el invierno, llegó el mes de mayo y se trasladaron de la ciudad al castillo.

Al verse en Verdraine experimentó cierto consuelo la condesa.

Verdad es que iba a encontrarse muchas veces sola con sus hijos, pero no la asustaba el aislamiento; por el contrario, ahora la agradaba la soledad, la necesitaba. Y además, aquel viejo castillo, aquellos jardines, aquel parque, aquellas espesuras, aquellos verdes céspedes cubiertos de flores, evocaban en su espíritu deliciosos recuerdos. Allí era donde Máximo la había amado tanto; allí donde había sido la más dichosa de las mujeres.

XXIII

El estanque

Edificado en un sitio de los más pintorescos y rodeado de admirables puntos de vista, era el castillo una hermosa y agradable residencia de verano.

Era muy celebrado su parque, donde, según la fama, se hallaban los más hermosos árboles del Isere.

Se citaba también con elogio el gran estanque de Verdraine, donde había maravillosa abundancia y variedad de peces.

Aquel pequeño lago, alimentado por un manantial inmediato, y que media por algunos sitios más de tres metros de profundidad, se hallaba a distancia de unos cincuenta metros del castillo y estaba bordeado en uno de los lados por cañaverales, altas matas y grupos de diversos arbustos, sumamente espesos, que se extendían hasta los linderos del parque.

No se permitía nunca a los niños jugar hacia aquel sitio, por más que siempre estuvieran vigilados.

—Toda previsión es poca —solía decir el conde— ¡cuando menos se piensa sucede una desgracia!

Pero a Jorge e Isabel les gustaba extraordinariamente ver los peces, que se paseaban a centenares por la superficie del agua, y con frecuencia pedían que se les llevase a orillas del estanque para echar migas de pan a los peces, lo cual constituía uno de los más agradables entretenimientos de las criaturas.

Los habitantes del estanque eran bastante familiares, conocían a los niños que les daban de comer, y en cuanto los veían llegar se aproximaban a bandadas a la orilla.

Al punto empezaba la distribución de los pedacitos de pan sobre los que se arrojaban los hambrientos peces disputándose los con un atropellamiento y confusión indescribibles.

Entonces eran de oír las exclamaciones, los alegres gritos, los palmoteos y las carcajadas de los niños; espectáculo que duraba hasta que el último pedacito de pan desaparecía, arrebatado por el pez más fuerte o más listo.

Un día en que M. de Verdraine había partido inmediatamente después del desayuno para Grenoble, donde, según dijo, la reclamaba un asunto importante, paseábase Paula, triste y pensativa, por una de las calles del jardín.

Su hijo menor, a quien ella misma había acostado, dormía con profundo sueño, y Jorge e Isabel jugaban juntos en una sala de la planta baja, donde les había dejado su madre.

Eran próximamente las cuatro y media.

De pronto llegaron corriendo hacia su madre el niño mayor y la niña, llevando cada cual un gran pedazo de pan en la mano.

—Mamá—dijo Jorge, llévanos a dar de comer a los peces.

—Sí, mamá—añadió la niña enseñando su pan.

—Iréis, hijos míos, venid—respondió la condesa.

En aquel mismo instante el toque de la campana anunciaba una visita.

—Esperadme un momento, hijos míos— les dijo su madre—; si no puedo volver en seguida os enviaré a vuestra niñera Margarita.

La condesa se alejó, dejando solos a los niños.

No lejos de allí dormía, o aparentaba dormir, Miro, tendido sobre la hierba, a la sombra de un alerce.

Madama de Verdraine había sido llamada para recibir a los vecinos de la campiña, madre e hija, a quienes encontró en el salón esperándola. Después de los cumplidos de costumbre y cambiar algunas palabras más, sentáronse las visitantes.

# Sección de anuncios económicos

**OFERTAS Y DEMANDAS** } Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)  
 Por cada palabra más, diez céntimos por día.

## Arriendos

**SE ARRIENDAN** grandes locales, propios para almacenes o industria, sitio céntrico, tranvía a la puerta. Para verlos e informes, en la calle del 29 de Septiembre, núm. 3.

**SE ALQUILA** un tercero, con cinco departamentos, comedor, cocina económica, instalación eléctrica, suelos mosaicos, lavadero en la terraza. Informes, Coso, 218, portería.

**ARAGONESES:** Para visitar la Exposición de Barcelona se ofrecen magníficas habitaciones en calle Cortes, 284, 4.º segundo, al pie de la Exposición. Todo estar, 7 pesetas. Hay ascensor y teléfono.

**SE ARRIENDA** bonita parcela, con muchos árboles frutales; magnífico emparrado. Cinco dormitorios, precioso comedor, en cien pesetas mensuales, en barrio Cariñena. Enseñar, el guarda.

**SE ALQUILA** amplio piso ventilado, espléndido sol y tienda en esquina próxima paseo Sagasta. Cervantes, 4, portería.

**ARRIENDASE** tienda y bodega Casta Alvarez, 3, cuatro metros porches Mercado. Informes, Lanuza, 25. Pescadería Trulls.

**SE ARRIENDA** en el Coso, 168, un tercer piso por 150 pesetas al mes, con doce departamentos y sol todo el año, a familia honorable.

**ARRIENDO** hermoso entre-suelo, baño, lavadero, galería cristales y gran terraza jardín, en Cervantes, 33. Razón y enseñar, piso tercero, de una y media a tres y media.

## Colocaciones

**CHURRERIA** Valencia. Olmo, 1 (junto al Mercado). Se necesitan repartidoras a comisión. Presentarse de diez a once de la mañana.

**SE NECESITA** aprendiz. Inútil presentarse sin buenas referencias. Casa viuda de Perales. Don Jaime, 29, tienda.

**NECESITASE** electricista sepa boñar continua y alterna. Informarán, Avenida Hernán Cortés, 28.

**SE OFRECE** ama soltera, 20 años, un mes de leche, para criar en casa de los padres. Julia Tarsa, Bolea (Huesca).

**CONTABLE.** Precísase para importantísima casa de comercio. Es condición indispensable tener gran práctica en su cometido. Indicar referencias, condiciones y aptitudes. Se garantiza absoluta reserva de su ofrecimiento. Dirigirse por escrito al apartado 229. Zaragoza.

**CLASES,** horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignatura, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, 57.

**SE NECESITA** muchacha de cuarenta a cincuenta años, que sepa leer y escribir, para servir con hombre solo. Dirigirse a Manuel Torcal, en Morata de Jalón.

## Enseñanzas

**ACADEMIA CAJAL.** Corte y confección, clases mensuales, enseñanza con arreglo a los figurines. Desde el primer día pueden confeccionar toda clase de prendas. Cádiz, 3.

**ACADEMIA RODRIGO.** Estudios mercantiles. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor mercantil. Comercio. Contabilidad. Mecanografía. Taquígrafía. Bancos. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Mayor, 4, principal (esquina a la calle Don Jaime). Horas ocho mañana a diez noche. Lema de esta Academia: **HECHOS Y NO PALABRAS!**

**PREPARACION** seria y eficaz de matemáticas. Ingreso en Bancos. Escritorios. Contabilidad. Cálculos mercantiles. Ingreso en Bachillerato y Normales, de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, número 80, principal derecha.

**CENTRAL** de Corte y Confección "Sierra". Enseñanza rápida y eficaz, como nadie, garantizando positivos resultados. Facilita patronos. Prepara vestidos, abrigos, etc., cinco pesetas. Manifestación, 82.

**10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES**  
**D. EDUARDO DIEZ**  
 Contabilidad • Comercio • Mecanografía • Bancos • Clases especiales para señoritas • Clases diarias • CORTESÍA PRÁCTICA INDIVIDUAL • CERO, 277 • Telé. 111 • TRASSOT

**ENSEÑANZA** rápida de mecanografía, 5 pesetas. Contabilidad, 10. Ortografía, 5. Clases especiales para señoritas, con aulas independientes. Academia Kühnel. Mártires, 1, y Coso, 39.

**ASPIRANTES** a destinos públicos. La Gaceta de 1 del actual publica un millar de vacantes. Formalizo documentación y remito Gaceta gratis. Dirigirse, L. Hurtado, en Epila.

**OPOSICIONES** a practicantes militares de Farmacia. Preparación y texto de contestaciones completas al programa, por farmacéutico militar. Dirigirse Farmacia Hospital Militar de Zaragoza. Horas, de 3 y media a 5 tarde.

**MECANOGRAFIA,** taquígrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

## Comadronas

**RAFAELA MUSTIENES,** profesora del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, tres a cuatro. Delicias, número 4. Teléfono 2693. Zaragoza.

## Huéspedes

**VIAJEROS:** Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

**PENSION PATRIA,** todo confort, calefacción central, cuartos baño, agua corriente en las habitaciones. Para fijos, y viajantes, habitaciones económicas. Hermanos Ibarra, número 8 (antes Agua). Teléfono 4105.

**SI VAIS A MADRID** hospedados en la Pensión Lacarta; todo confort. Puebla, 19, Madrid. Teléfono 14.304.

**SACERDOTE** desea hospedaje completo en casa particular. Preefrible, único huésped. Ofertas por carta. S. B. en esta Administración.

¿Queréis llevar relojes buenos y baratos, de las mejores marcas y más acreditadas?

**¡¡SI, SEÑOR!! ¡¡AQUÍ!!!**  
**En la relojería de JESUS ASCASO**

Gran surtido en cadenas de todas clases, dijes, medallas, pendientes, sortijas, gemelos, correas y cintas, a precios baratísimos. ¡OJO! Fijarse bien, no confundirse con casas similares; esta Casa es exclusivamente relojería

**NUM. 5, SAN PABLO, NUM. 5**

**SE DESEAN** dos huéspedes, a toda pensión, o para dormir. Habitación independiente, buen trato y precio económico. Razón, Cadena, 25, primero.

**DESEO** dos huéspedes fijos. Habitaciones independientes, cuarto de baño, calefacción y ascensor. Precio económico. Cuatro de Agosto, 26, tercero. De 2 a 4.

**SE DESEAN** dos huéspedes, buen trato, dormir o pensión completa. San Juan, 5 principal.

**VIAJEROS:** En la Gran Pensión "Agustina de Aragón" encontrarán servicio esmerado, habitaciones espaciosas, mesitas individuales, precios económicos, para estudiantes fijos. Calle García Burriel (antes Portillo), 2, pral. Mozo a todos los trenes. Zaragoza.

**SEÑORA** sola, honorable, admitiría dos únicos huéspedes. Casa nueva, buen trato, limpieza esmerada, bonitas habitaciones. Mayor, 84, principal izquierda.

**SE DISPONE** gabinete para dos amigos o matrimonio con pensión o sin ella. Trato y limpieza esmerados, baño y calefacción. Rufas, 14, segundo derecha.

## Traspasos

**URGE** traspasar o vender taller de fundistería con muy buena clientela, por no poder atenderlo por tener otros asuntos. Francisco Barrenechea. Pamplona.

**POR NO PODER** atenderlo se traspasa café junto al Mercado, en inmejorables condiciones y muy económicas. Razón, San Blas, 10, pral.

**SE TRASPASA** un despacho de aceites y jabones, sitio céntrico, con existencias o sin ellas, por no poderlo atender. Razón, Miguel Servet, 40, segundo izquierda.

## Pérdidas

**PERDIDA** reloj pulsera de caballero desde calle Armas a café Ambos Mundos. Se ruega devolución a Armas, 119, primero, donde se gratificará.

## Ventas

**AUTOMOVIL** americano seis cilindros, cinco plazas, cerrado, a toda prueba, se vende muy barato. Auto Gomas. Plaza del Pueblo.

**CASA** vendo, moderna, renta libre, 4.560 pesetas. Doy con el 7 y medio interés cuartos derecha, izquierda, sólo a comprador. Pradilla, 13, bajo, de diez a una.

**OCASION.** Columna hierro fundido, con capitel y base, para construcciones. Balcones chapa cortada recorte para cerraduras. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

**CUOTAS.** Se vende equipo completísimo de Infantería, en excelente estado. Se dará baratísimo. Avenida América, 49.

**INTERESA** oferta motor aceites pesados, nuevo o usado, de 30 a 40 HP. Ofertas, Apartado 36, Zaragoza.

**MUEBLES** económicos. José Navarro. Santa Cruz, 8 y 10. En obsequio a mi clientela regalo una participación de lotería por cada veinticinco pesetas de compra.

**LANAS** roncalesas para colchones. Miraguano, borra, crin vegetal; se confeccionan colchones a la inglesa. Precios sin competencia. Joaquín Rasal, Democracia, 19. Zaragoza.

**REPARACIONES,** compra venta y cambio en gramófonos, discos y aparatos fotografía. Foto Palacio. Coso, 87. Zaragoza.

**DISCOS Y GRAMOFONOS.** Compre en Foto Palacio, le ahorrarán dinero. El mayor surtido. Vendemos más barato y mejor que nadie. Coso, 87. Zaragoza.

**LOS ZAPATOS** suela crepé tienen arreglo y se los deja como nuevos "El Rápido". San Pablo, 53. Única casa en Zaragoza que hace estos arreglos.

**GRAMOFONOS** garantizados, discos potentes, variedad marcas, a 60, 96, 120, 145, 175 y 195 pesetas, propaganda, entregamos, con 6 discos. Foto Palacio. Coso, 87. Zaragoza. Envíos provincias franco embalaje.

**ELEVACIONES** de aguas para todos caudales y alturas, con bombas motores últimos adelantos, economía, rendimiento, coste sin competencia. Pidan presupuestos gratis. Talleres A. Talamás, Lapuyade, 68 (Torretero).

**VENDO** cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda y cocheras, en diferentes medidas y formas más corrientes, en buena calidad de madera. Rejas y balcones de hierro. Precios muy baratos, por ser construcción en serie. Boggiero, 49 y 51, Francisco Matter.

**QUINTA DE SAN JOSE.** Gran establecimiento de Horticultura. Arboles, plantas, flores, semillal. Vides americanas para repoblar viñedos, barbados e injertos. Parras para uvas de postre. Mariano Cambra. Camino de San José, 160. (Montemolín).

**SE VENDEN** canarios flautas, musicales, raza alemana, a prueba. Paseo María Agustín, 37 C., entresuelo izquierda.

**SE VENDEN** dos máquinas de escribir, buena marca, 150 pesetas cada una. Rufas, 16, primero derecha. Sr. Sánchez.

**JUGUETES** prácticos e instructivos, para niños y mayores. Cines "Kodak" y "Pathé" Baby, películas cómicas, comedias, dramas e instructivas. El mayor surtido. Compra, venta, cambio. Foto Palacio. Coso, 87. Zaragoza.

**MOTOR** seminuevo de 3 HP. Corriente alterna. Se vende en buena scondiciones. Razón, Azoque, núm. 110, tienda.

**MUEBLES SICILIA,** liquido una partida de muebles a mitad de su precio. Méndez Núñez, 19. Zaragoza.

**FRUTALES** de todas clases, especialidad en Almendro Desmayo y Olivo Arlequín. Felipe Ondé. Bardallur (Zaragoza).

**PARA COCINAS,** calefactores y termosifones, la Sociedad "Construcciones Errazu". Pidan catálogos, que remitimos seguidamente. Reparaciones en general. No tenemos Sucursales. Plaza Tenerías, 5. Zaragoza. Teléfono 3978.

**LOS "MUEBLES CASTILLA"**, dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos.

**Casa** vecindad próxima Mercado, nueve habitaciones grandes, bajos y buena renta, se vende. Informarán: San Gil, 64, Pescadería.

**SE VENDEN** en Cariñena unas 50.000 cepas de viña en plena producción, y 20 yugadas de tierra buena para cereales, y una casa, junto o separado; se darán facilidades para pagarlo. Para informarse, en Cariñena, Pedro Tello, y en Zaragoza, con el propietario, Isidoro Hernández, calle Don Jaime, núm. 61.

**MUEBLES.** Ahorrará dinero comprándolos en los mismos locales de fábrica de Tomás Muñoz, Cerezo, 34. Esta Casa, además que garantiza el buen gusto y construcción, vende un 25 por 100 más barato. Visítenos y se convencerá. Dispongo de gabinetes, comedores, despachos y toda clase de muebles.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

**CINE PATHE BABY,** regalos Navidad y Reyes, con seis películas 94, 195 y 254 pesetas. No llegue tarde. Encargue el cine para sus niños en Foto Palacio. Coso, 87. Zaragoza.

**CASA NAVARRO.** San Miguel, 21. Melocotón, dos latas, 1'45 pesetas; alcachofas, dos, 1'25; espárragos, dos, 0'85; calamares, dos, 1'05; bonito, dos, 1'45; fresa, ciruela, albaricoque, cereza y pera, lata grande, 0'95; escabeche, lata dos kilos, 3'90; longanizas, 2 pesetas vuelta; galletas vainilla y surtidas, 2 pesetas kilo; chorizo riojano, 5'75; orejones legítimos de Calanda.

**CARBONES:** Fuerte, canutillo, saco de 20 kilos, 4'70 pesetas; flojo, 20 kilos, 3'70; herraj, 20 kilos, 4; galleta Asturias, 50 kilos, 5'50; cisco, 20 kilos, 2; cok picado, 50 kilos, 6'50; galleta económica, 50 kilos, 4'25. Plaza del Pueblo, núm. 4.

**SE VENDEN** varios nogales maderables. Dirigirse a Lucas Gálvez, Alpartir.

**MAQUINAS** Idiago para coser, bordar y hacer medias. Garantizadas, 2'50 pesetas semanales, sin plazo de entrada. Composturas, piezas, etc. Pignatelli, 5 y 7. Zaragoza.

**SE VENDE** muy barata una pianola marca Apollo, con 160 rollos de música. Paseo de Sagasta, 20 duplicado, segundo izquierda.

**SOMBREROS** Cobo. Canfranc, 7, segundo. Mangas, 5 pesetas; formas muy nuevas, adornadas con bisutería, 12 pesetas. Toupés seda, importados de París, 30. Reformas desde cinco pesetas.

**LANAS** seleccionadas para colchones. Máquina especial para limpieza, lanas colchón. Miraguano, crin vegetal, borra. Precios económicos, clases inmejorables. Carlos Pera, Verónica, 4 (junto a San Gil).

**SE CONSTRUYEN** zafra desde dos arobas, a 200, a precios económicos. Asín y Francia, taller de hojalatería, calle Rufas, 21, Zaragoza.

**AMASADORAS,** hornos, prensas. Maquinaria para chocolatas, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

**SE VENDE** taller completo de maquinaria o por piezas, por defunción de su dueño. Razón, Hernán Cortés, 247, primero izquierda.

**SE VENDE** un campo en término de Miralbueno, de dos cahices de tierra y siete puertas empaneladas nuevas, con montantes. Razón, Avenida de Madrid, 193.

## Varios

**CONFECION,** dibujo, bordado a mano, juegos cama, mantelerías, stores, cubiertas, toallas, al pie de la Exposición de prendas. E. y Mina, 23, principal.

**AGENCIA MATA.** Negocios en general. Asuntos militares. Destinos públicos. Certificados penales. Últimas voluntades. Hipotecas. Administración de fincas. San Pablo, 37, principal. Teléfono 2312.

**PARA AMPLIACION** negocio, grandes beneficios, deseo socio con 3.000 pesetas. Dirección, Don Juan de Aragón, 20 principal.

**Lea usted y anuncie en LA VOZ DE ARAGON**

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN  
TRIMESTRE... 6 PTAS  
AÑO... 24... ID.  
NÚMERO VUELTO 10 CENT.

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

EN LA ASAMBLEA NACIONAL

## La reforma constitucional, dice el Presidente, ha sufrido un diferimiento

REUNION DE LA SECCION DE LEYES CONSTITUYENTES

MADRID. — Esta tarde, en la Asamblea Nacional, se ha reunido la sección primera "Leyes Constituyentes".

La reunión fué presidida por el señor Yanguas. Asistieron los señores Lacierva, Silió, Goicoechea, marqués de Santa Cruz, Canseco y Puyuelo.

Cerca de las seis de la tarde llegó a la Asamblea el jefe del Gobierno, acompañado del señor Yanguas.

Acto seguido pasó el general Primo de Rivera a la sección primera, para informar.

ELOGIOS A LA LABOR DE LA SECCION PRIMERA, "LAS LEYES CONSTITUCIONALES COMPLEMENTARIAS"

A las siete y media salió el presidente de la reunión. Dirigiéndose a los periodistas, les dijo:

—He tenido un cambio de saludos y de cortesía, y también he expresado mi gratitud a la sección primera por la labor realizada y porque ha hecho una obra que, aunque impugnada muy a la ligera, ha merecido grandes elogios y me merece cada día mayor consideración.

En fin, como la base esencial de esta obra es la reforma constitucional y como sobre ésta hay, por ahora, un diferimiento, hemos hecho una consideración y recopilación de las leyes estudiadas por la sección primera, que pueden ser discutidas en los plenos de la Asamblea, sin perjuicio del derecho del Gobierno de reservarse la facultad de someterlas en su día a la sanción del rey.

Estos proyectos son principalmente el de Orden Público, que se modificará dentro de la Constitución vigente.

Y hemos hecho—continuó diciendo el general Primo de Rivera—un ligero estudio de dos leyes tan fundamentales como la de organización del Poder Judicial, en cuanto no rocen con la Constitución.

Ya ven ustedes que estoy respetuosísimo con la Constitución.

Además todo esto lo digo con la mayor sinceridad y lo diría con mayor fervor todavía si no estuviese presente el señor Yanguas, presidente de la sección.

Toda esta labor tiene gran utilidad para una legislación nacional. Todo es aprovechable y algún día los mismos que la impugnaron serán quienes reconozcan su valía y la reclamen. En suma, nunca sería labor perdida.

Como ya saben ustedes, dentro de un par de días irá a verme el señor Yanguas, para hablarme de la organización y desenvolvimiento de los Plenos de la Asamblea, que están acordados en principio para el día 27.

Yo, probablemente, vendré el lunes para informar ante la sección sexta, que preside el señor Gabilán, que actualmente se encuentra en Barcelona.

## Declaraciones del señor Yanguas

LOS PLENOS DE LA ASAMBLEA. LOS ASAMBLEISTAS QUE HAN ACEPTADO EL CARGO

MADRID. — Al salir de la reunión de la sección primera de la Asamblea nacional el señor Yanguas, hizo a los periodistas las siguientes manifestaciones:

—Ya el jefe del Gobierno les habrá hablado de la reunión. Ha sido una entrevista muy cordial e interesante.

Excusaron su asistencia, por enfermedad, los señores Crehuet y Baselga, y el señor Pemartín nos envió un telegrama desde Jerez comunicándonos que no podía asistir a la reunión por enfermedad de su esposa.

Y he recibido la aceptación del cargo de asambleísta, en cumpli-

miento del decreto de ampliación de la Asamblea, de los señores siguientes: Del señor Cotarelo, por la Real Academia de la Lengua; Moreno Carbonero, por la de Bellas Artes; doctor Cospedal, por la de Medicina; Rodríguez Mourelo, por la de Ciencias Exactas; Redonet, por la Academia de Ciencias Morales y Políticas; Camín de Angulo, por el Colegio de Abogados de Barcelona; Ruiz Jiménez, por la Universidad de Valencia; Garrido, por la de Historia, y don Nicasio Sánchez Mata, por la Universidad de Salamanca.

Aunque no se han fijado todavía los plenos, es casi seguro que habrá alguno en febrero, por ser necesario para discutir los asuntos pendientes.

Ya se ha recibido y ha pasado para el examen de la sección cuarta, "Política arancelaria", el proyecto de admisiones temporales enviado por el ministro de Economía, y también se ha recibido otro del ministro de Justicia sobre reforma de un artículo del Código civil, referente a sucesiones.

## La aventura más extraordinaria del siglo

Al Polo Norte en submarino, por debajo del hielo. ~ Cómo dice Humberto Vilkins que podrá subir a la superficie. ~ La expedición submarina saldrá este verano a intentar esta asombrosa aventura. ~ Las posibilidades científicas.

La Humanidad, con sus hechos, se esfuerza en sobrepasar a Julio Verne en sus fantasías.

Conseguidas, una a una, todas las quiméricas visiones del escritor de las grandes aventuras, en el campo científico las perfecciones mecánicas tienen aplicaciones tan sorprendentes, que diríase que los hombres de esta época buscan aventuras novelescas como las que creó el inquieto magín del visionario.

La vuelta al mundo aérea del "Conde de Zeppelin". La aventura del "Italia". La hazaña del "Krasin". Hechos gloriosos en los anales de aventuras. Pero ninguno de ellos tan emocionante como este singular raid científico que preparan los ingleses para llegar al Polo Norte por vía submarina. Asombroso proyecto, que parece irrealizable, pero que las revistas científicas inglesas presentan como el medio más racional, más eficaz, más seguro de abordamiento polar.

Sir Humberto Vilkins, explorador polar muy famoso, que ya efectuó arriesgadas travesías con Byrd, Eielson y Amundsen, se propone ahora, con ayuda del Gobierno inglés, construir un submarino apropiado para esta empresa tipo "Loke", provisto de aparatos de seguridad. Este submarino tiene dos compartimentos, estanques, adyacentes, y en el fondo de ellos comunicación que permite salir del navío sumergido con escafandra y efectuar trabajos alrededor del buque. Los hombres vestidos con este aparejo pueden efectuar inspecciones minuciosas en las caras inferiores de los hielos.

Pero, ¿y salir a la superficie? ¿Cómo vencer esa techumbre resistente que les separará siempre del aire?

Y aquí Sir Humberto Vilkins se extiende en consideraciones científicas, y dice:

—Los sumergibles modernos pueden descender hasta cien metros. Nansen y otros exploradores polares afirman no haber visto hielos en el mar de más espesor de cinco metros bajo la superficie. Peary y Stefenson, asimismo, afirman que jamás los hielos tocan el fondo de los



El joven escritor aragonés don José Rodrigo Casorrán, autor de la bellísima novela Deuda de amor, que acaba de ponerse a la venta.

DEL SUCESO EN LA CALLE DE PEROMARTA

## Un buen servicio de los agentes de vigilancia

Como ampliación de las noticias que anticipamos a nuestros lectores acerca del suceso desarrollado en la calle de Peromarta en la pasada madrugada, agregamos que resalta el gran y pronto servicio realizado por agentes del Cuerpo de Vigilancia para el esclarecimiento del hecho y detención de sus autores.

COMO SE PLANEO EL SERVICIO

El agente don José María Rodríguez, jefe de la guardia que tan excelentes servicios prestó no hace muchos años en Zaragoza y Barcelona en ocasión de la época terrorista, fué quien planeó y dirigió expertamente el servicio.

A sus órdenes actuaron los agentes señores Labata y Bendito, logrando la detención de dos de los presuntos autores.

UNO SE FUGA POR UN BALCON

Los agentes mencionados se personaron en la calle de Peromarta, número 11, requiriendo el señor Rodríguez se les franquease la entrada.

Así lo hizo Francisco García García, de 35 años, limpiabotas, pero algo remiso en su cumplimiento, dió lugar a que se fugase por el balcón

Félix de Castro Amo, bastante conocido como "cliente" de la Comisaría de Policía.

Los agentes señores Rodríguez Labata y don Salvador Bendito realizaron una detenida inspección, logrando el señor Rodríguez detener a Albino Arpón Rodríguez, de 18 años, limpiabotas, y a Francisco García.

Les sometieron a un estrecho interrogatorio, del que resultó la reconstitución del suceso.

UN DESAFIO PRECEDIO A LA AGRESION

En la taberna sita en la calle de Peromarta penetró Luis Martínez Mila, impresor, en ocasión de estar en el establecimiento con unas amigas Arpón, García y Castro.

Arpón se levantó de su asiento y desafió a Luis Martínez.

Salieron a la calle, y entonces surgió la agresión, asestando con una herramienta Albino Arpón a Luis Martínez "tres viajes", causándole las heridas que después le curaron en la Casa de Socorro.

LA PISTA DE CASTRO

La policía prosigue con toda actividad sus gestiones para lograr la detención de Félix Castro, cuya pista es segura, al parecer.

## Por fin se adecentará la calle de Isaac Peral

Don Baltasar Navarro Guimbao estuvo ayer en la Alcaldía, tratando con el señor Armisen de la expropiación de esas casas de mezquino aspecto que hay en dicha calle de Isaac Peral, entre las de San Clemente y Zurita, de las que en más de una ocasión se ha ocupado LA VOZ DE ARAGON, por entender era una inaplazable obra urbanizadora.

La entrevista entre el señor Navarro Guimbao y el alcalde nos permite creer que en breve plazo habrá quedado adecentada la calle de Isaac Peral, donde pronto surgirán nuevas edificaciones de importancia.

LOS SUCESOS EN LOS PUEBLOS

## Abriendo una sepultura perece envuelto en tierra

LANGA DEL CASTILLO. — En la tarde del día 7 del actual ocurrió en este pueblo un suceso que ha impresionado muy dolorosamente al vecindario, por la forma en que se desarrolló y por la persona víctima del mismo.

Manuel García Mañas, de 52 años, había tomado posesión del cargo de sepulturero el día primero del mes en curso. El día 7 se encontraba abriendo una sepultura, cuando a consecuencia de las lluvias y de la nieve caída sobrevino un gran desprendimiento de tierras, y el desgraciado Manuel cayó envuelto en ellas, pereciendo asfixiado.

Inmediatamente acudieron al lugar del suceso varios vecinos, quienes extrajeron de la zanja el cadáver del infortunado obrero, estando presentes en aquel momento el juez municipal don Domingo Cibán, el alcalde don José Lavilla, las demás autoridades y casi puede decirse que el pueblo en masa.

Después de certificar el médico don José Alcay la defunción del desgraciado Mañas, fué trasladado el cadáver al depósito judicial, para la práctica de la autopsia.—C.

Este número ha sido visado por la previa censura

NARCISO HIDALGO